

Ірпінський ВІСНИК

16 червня 2017 року, №24 (2821)



За самими лише назвами рослин можна знайти поміч від хвороб: боліброх, чистотіл, кривавник, живокост, бородавник, прозірник, стягач...

с. 10

Газета заснована 4 листопада 1988 року

Міська газета • ПРИРПІННЯ

Передплатний індекс – 35033

КРАЩЕ У ФОНТАНІ, НІЖ НА ДИВАНІ Куди подіти дітей влітку?



с. 4

Фото: В. Шилов

Чого найбільше чекають впродовж навчального року діти? Звичайно ж – літніх канікул! Три місяці безтурботного спокійного життя – без ранкових підйомів і стресів, без контрольних, без вечірніх сеансів вивчення уроків, коли всі сусіди за стінкою уже точно знають тему вашого уроку. Канікули – це три місяці щастя... Але як це щастя дати своїм дітям? Що можуть батьки? Як вони можуть організувати своїй дитині літній відпочинок, коли їхні «дедлайни» на роботі, на жаль, не змінилися?..

РЕДАКЦІЯ

☎ (04597) 60-416
✉ 2015ivirpin@ukr.net
м. Ірпінь, вул. Шевченка, 2-а, Надавайте оголошення, повідомлення та привітання: 60-416
Офіційний сайт: theirpin.city
РЕКЛАМА: (050) 771-11-97

Сайт газети theirpin.city
ІРПІНЬ • Цікавий

ГЛОБАЛ КРЕДИТ
Свідоцтво НКЗДРСРСУ №16102784 від 04.12.12 р.

ГРОШІ ДО ЗАРПЛАТИ



**КРЕДИТИ
ЗА 15 ХВИЛИН**

- 🏠 від 200 до 10 000 грн
- 📄 паспорт та код
- 👤 без довідки про доходи

вул. Центральна, 6 | (067) 487 74 24

Call centre: (097) 097 88 88

www.globalcredit.ua

**ЛОМБАРД
АЛЬЯНС**

Засновано в 1994 р.

Кредити під заставу
Кредити збільшено!
Відсотки зменшено!

від 0,25% за добу

Адреса:
вул. Зої Алієвої, 85

вул. Центральна, 6В

(050) 373 33 43 (050) 450-54-76

*подробли за вказаним телефоном



ТОРГІВЕЛЬНА МЕРЕЖА

ТЕРИТОРІЯ

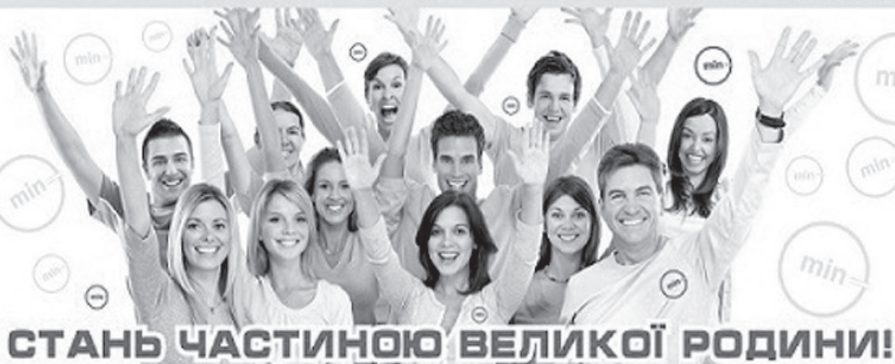
МІНІМАЛЬНИХ ЦІН
ВЗУТТЯ • ОДЯГ • ІГРАШКИ

(063) 443-36-74

(063) 543-28-28

ЗАПРОШУЄМО НА РОБОТУ

ПРОДАВЦІВ-КОНСУЛЬТАНТІВ
ОХОРОНЦІВ
КАСИРІВ



СТАНЬ ЧАСТИНОЮ ВЕЛИКОЇ РОДИНИ!

- М ЛИБІДСЬКА
- М ПЕТРІВКА
- М СВЯТОШИН
- М ЛІСОВА
- М ПОЗНЯКИ

СРОЧНО ТРЕБУЄТЬСЯ В МИНИ-ОТЕЛЬ

ГОРНИЧНАЯ

ПОСТОЯННА ЗАНЯТОСТЬ

Уборка номерів і приміщень
общого користування
суточний графік 1/2 - 5000 грн
ВІСПЛАТА З.П. ВОВРЕМЯ

(093) 431-92-20

КОЛОНКА РЕДАКТОРА



Війна починається зі слова

Київ, Львів, Дніпро, Одеса, Рівне, а зараз ще й Ужгород, Тернопіль, Чернігів, і незабаром – Житомир, Суми, Херсон... Останні півроку мене в якості тренера запрошують на навчальні семінари-тренінги, організовані для редакторів таких же, як і «Ірпінський вісник», районних і міських комунальних газет України.

По честі кажучи, я щоразу неабияк ніяковію, коли доводиться ділитися власним досвідом ребрендингу видання перед десятками досвідчених, з набагато більшим редакторським стажем колег з інших видань, і дуже радію тому, що наші, нехай і, як на мене, скромні, набутки для інших редакцій стають у нагоді, надихають на якісні перетворення. А вже в умовах переходу на самостійні рейки, після завершення реформування комунальних газет, багатьом редакційним колективам просто не вижити, якщо їм не вдасться перетворити свої газети у справді якісні і потрібні читачам видання.

Численні поїздки Україною і зустрічі з редакторами дають можливість аналізувати, робити деякі узагальнення і висновки, бачити «місце» нашої газети серед інших подібних видань. Зокрема, і те, що в Україні серед 555 комунальних «районів» тільки 19 виходять таким же обсягом, що й «Ірпінський вісник» – 16 сторінок. 78 районних газет мають усього 4 сторінки (!), 187 – 8 сторінок. Це катастрофічно мало! У таких виданнях не знайдеш навіть важливі новини району чи міста, не кажучи вже про можливість прочитати якісну аналітику та проблемні статті про життя свого краю. Сірі, набрані незручним шрифтом шпальти, «забиті» офіціозом, фотографіями різних «засідань»...

Значна площа цих видань відводиться під некрологи, привітання, оголошення, гороскопи... Невмотивовані структури газет, застаріла верстка, вкрай низький професіоналізм журналістів, абсолютно невизначні фото і заголовки і навіть – цензура... На жаль, усе це поки ще не прикрий виняток. Чимало таких видань закономірно мають мізерні тиражі. Це рано чи пізно призведе до того, що після реформування багатьох із цих друкованих ЗМІ просто не існуватиме – вони загинуть без бюджетної підтримки.

Не так давно «Ірпінський вісник» теж виходив на подібних восьми сторінках... І також був заповнений офіціозом, портретами чиновників... Однак так само, як бурхливо розвивається наше місто, змінюється і наша газета. Те, що зміг за короткий термін зробити колектив «Ірпінського вісника», дає надію іншим, що вони теж зможуть.

Але я пишу це не задля того, щоб похвалитися успіхами. Зовсім ні. В «Ірпінського вісника» це далеко не адекватні кількості населення тираж, економічні показники. Написати ці рядки мені спонукали дуже невеселі роздуми...

Спілкуючись з редакторами газет з усієї України, аналізуючи почуте, порівнюючи, я усвідомила, що умови, в яких доводиться працювати нашій редакції, у рази важчі, ніж у переважної більшості редакційних колективів...

Ніде в Україні немає такої жорсткої політичної боротьби – по суті, «війни без правил», – яка вже не перший рік точиться у нас в Ірпені, у Приірпінні. Боротьби, яка розгорнута, перш за все, в інформаційній площині усіма можливими на сьогодні засобами. Ніде не виходить стільки політично заангажованих видань накладом по 20-50 тисяч примірників, які безплатно розкидаються по поштових скриньках, як у нашому регіоні (і це – не звичні вже передвиборні проекти, ні, ці газети виходять на постійній основі!).

Взагалі, безплатне розкидання газет (якщо це не рекламна продукція) означає, що хтось за це викладає кругленьку суму. Друж газети на восьми сторінках у кольорі накладом 50 тисяч (що й маємо в Ірпені) всього двічі на місяць коштує 50 тисяч гривень! На місяць!!! Тільки друк! А ще треба заплатити журналістам, редактору, верстальнику і десяткам кур'єрів, які мають рознести кожен випуск по скриньках. Якщо ця діяльність ведеться законно і зарплата не видається в конвертах, то треба додати кілька десятків тисяч на податки, а ще – на доставку, оренду приміщення, комунальні та банківські послуги та супутні витрати. Не буває безплатного товару чи послуги – це розуміють усі. Питання лише в тому, хто за це платить і з якою метою. Ніде в Україні немає такого цинічного порушення норм журналістської етики, коли інформація подається неперевіреною, однобоко, з численними оціночними судженнями або й прямими необгрунтованими звинуваченнями з боку журналістів, що взагалі є прямим порушенням норм професійної етики, з відвертими елементами маніпуляції та підміни понять, вип'ячуванням одних – «вігданих» – фактів і повним замовчуванням інших – «невигданих», як це є сьогодні в Ірпені.

З відвертою брехнею! Навіть про нашу редакцію писали, що ми витратили величезні кошти з міського бюджету на створення сайту, не поцікавившись у нас, а чи так це насправді? Бо тоді б дізналися, що сайт нам було зроблено в рамках проекту підтримки місцевих ЗМІ на безоплатній основі, людьми, які не мають ніякого відношення до Ірпеня. Та це – тільки так, маленький приклад маніпуляції та брехні...

Критика, навіть жорстка критика, – потрібна. Це стимулює і посилює результативність роботи тих, кого критикують. Ми – за конструктивну критику, за можливість діалогу двох сторін, за збалансованість і достовірність в подачі резонансної інформації. Але, разом із тим, ми – і за «позитивну» журналістику, коли все те хороше, що робиться в місті, помічається, показується, а не «обливається брудом».

Є в наших «ірпінських реаліях» і ще одна «сторона медалі». А вже зрозуміло, що видання і «безплатна» роздача десятків тисяч примірників газет спотворює ринок преси, створює надзвичайно важкі конкурентні умови для інших, незаангажованих медіа...

Ще один непривабливий, але жадливий «штрих» – продажні журналісти, які готові за гроші виконувати будь-які забаганки «кукловодів». Це взагалі огидне явище...

У цьому контексті висловлюємо слова щирої вдячності нашим постійним читачам, які, не зважаючи на дармові «жовті» сторінки у своїх поштових скриньках, все ж їдуть на пошту і передплачують «Ірпінський вісник» – газету, якій довіряють. Дякуємо усім тим людям, які не відмовляють нашим читачам, що опинилися у скрутній ситуації, і підтримують їх, передплачуючи для них газету. Дякуємо кожному, хто прагне вдумливо ставитися до подій, які відбуваються у нашому місті, цінує якість, виважене слово і не піддається на провакації.

Кожному, хто розуміє, що правда завжди десь посередині, що за будь-яких обставин потрібно залишатися Людиною і не дозволяти собою маніпулювати.

А час – він усе розставит на свої місця. Вже розставляє. Безперечно...

Юлія БЕРЕЖКО-КАМІНСЬКА

ІРПІНЬ ТА МІЛУОКІ рухаються до побратимства

Вже у цьому році американське місто Мілуокі може стати офіційним партнером і побратимом Ірпеня

Володимир КОСКІН

У США схвалюють ініціативу партнерства з Ірпенем. Генеральне консульство України в Чикаго підтримало почин ірпінських очільників щодо міжнародного партнерства між Ірпенем та містом Мілуокі (штат Вісконсин, США). Це дасть можливість реалізувати багато спільних проектів розвитку.

На цьому тижні із закордонного відрядження до США повернулися Ірпінський міський голова Володимир Карплюк та його заступники – Дмитро Христюк і Наталя Семко. У ході візиту ірпінська делегація обговорила з мером Мілуокі Томом Барреттом перспективи співпраці, програми партнерства в медицині, освіті, житлово-комунальному господарстві, міській безпеці, екології тощо. Чиновники побували у

ДО РЕЧІ:

Мілуокі (понад 600 тис. мешканців) розташоване на березі озера Мічиган. Його назва перекладається як «чудова земля». Тут містяться штаб-квартири та виробничі потужності кількох корпорацій, зокрема й відомої у всьому світі «Харлей-Девідсон». Місто славиться художнім музеєм, який нараховує понад 30 тис. творів мистецтва, і трьома спортивними професійними командами – баскетбольною та бейсбольною та хокейною.

відділі пожежної охорони та адміністрації, лікарні, медич-



ному коледжі, бібліотеці, на муніципальному заводі сортування твердих побутових відходів. Вивчали питання утримання диких і домашніх тварин у муніципальному притулку Мілуокі. А ще домовились про створення окремого розділу української літератури в публічній бібліотеці міста Мілуокі, де будуть і видання найкращих ірпінських та інших українських письменників. Вже у цьому році, стверджує мер В. Карплюк, Мілуокі стане «офіційним партнером і побратимом Ірпеня».

«Дуже приємно, що саме керівники Мілуокі виступили ініціатором налагодження партнерських стосунків з Ірпенем. Вони високо оцінили інтенсивний розвиток нашого міста, сучасні підходи в його управлінні, прозорість та від-

сутність корупції. Наголошу, що процедура підписання офіційних угод про партнерство тут досить складна – у Мілуокі мають пройти громадські обговорення з цього приводу», – підкреслив Володимир Карплюк.

У Чикаго наші керівники мали зустріч з Генеральним консулом України Ларисою Гераско, а також із Президентом Національного Музею Людмилою Ткачук та куратором музейних програм Марією Климчук. Ірпінці щиро подякували тамтешній українській діаспорі за велике сприяння Україні у формуванні позитивного міжнародного іміджу, волонтерську допомогу воїнам АТО та збереження українського патріотичного духу в США та по всьому світу.

ОСВІТА

Професор з Оксфорду поділився з ірпінськими школярами секретами успіху

«Не думайте, що отримати знання можна лише в навчальних закладах. Весь навколишній світ мотивує навчатися», – так вважає американський тренер-педагог Кріс Імафідон, що навчатиме вчителів Ірпінського Ліцею Інноваційних Технологій новим методикам викладання. Перша зустріч із ним відбулася 10 червня в Ірпінській школі №12.

Професор був запрошений для дискусії з дітьми та їх батьками на теми особистісного розвитку і досягнення поставленої мети. «Не потрібна мотивація, якщо є мрія. Просто працюй над своїми цілями», – пропонує Кріс Імафідон.

Гість із Оксфорду розповів також про три секрети, які



фото: В. Шилов

використовують його діти в навчанні: нові технології (телефон містить усю потрібну нам інформацію, потрібно лише правильно його використовувати), гра (на практиці можна засвоїти набагато більше інформації) та впевненість (якщо

ви робите щось кілька разів, то отримуєте впевненість у діях).

Неодноразово Кріс згадував як приклад власних дітей, які досягли великих успіхів у різних сферах діяльності. Зокрема, Пітер та Паула Імафідони були наймолодшими з тих,

хто склав математичний екзамен університету Кембрідж. За версією CNN сім'я Кріса Імафідона – «Найматематичніша родина у всьому світі». Окремо професор відзначив, що найкращі його студенти – родом з України або мають українське коріння, бо вони дуже наполегливі і постійно хочуть знати більше, ніж він їм розповідає.

Кріс закликає не слідувати правилам, ламати всі стереотипи та діяти за покликом серця: «Грайте, і ви будете розуміти речі; читайте, і ви будете запам'ятовувати речі». Він впевнений, що кожна дитина – геніальна, якщо отримує належну увагу.

Окрім зустрічі з дітьми, іноземний гість провів одноденний тренінг для освітян та зустрічався з викладачами і студентами Податкової академії та Київського міжнародного університету.

Дарина ІГНАТЕНКО

ВІДКРИТЕ ПИТАННЯ

Ірпін: розслідування, підозри, арешти...

В Ірпені неспокійно. Минулого тижня працівники слідчого відділу Нацполіції Київської області провели обшуки у кількох кабінетах Ірпінської міської ради, вилучили сотні документів, а цього тижня на офіційному сайті прокуратури Київської області було оприлюднено інформацію досудового розслідування кримінального провадження, що «службові особи виконавчого комітету Ірпінської міської ради спільно з іншими особами через фіктивні підприємства привласнили державні кошти на суму понад 21 млн грн». Підозрюваних заарештовано.

За процесуального керівництва прокуратури Київської області повідомлено про підозру особі 1984 року народження у вчиненні кримінальних правопорушень, передбачених ч. 5 ст. 27 ч. 5 ст. 191 (особистістю у заволодінні чужим майном в особливо великих розмірах шляхом зловживання службовими особами Ірпінської міськради своїм службовим становищем, за попередньою змовою групою осіб), ч. 1 ст.

суму понад 8,5 млн грн. Досудове розслідування триває.

У свою чергу Ірпінська міська рада зазначає, що інформація, викладена у заяві прес-служби Прокуратури Київської області, не відповідає дійсності та є маніпулятивною. Особи, яким повідомлено про підозру (у привласненні державних коштів) не є службовими особами чи співробітниками виконавчого комітету Ірпінської міської ради. І ніколи ними не були. «Говорити про будь-які рішення однозначно можна лише тоді, коли є відповідне рішення суду. Наразі ще триває досудове розслідування», – прокоментували наш запит.

Зауважимо, що ставлення до цих подій в Ірпені неоднозначне. Чимало жителів міста, які спостерігають за розгортанням жорсткої політичної та інформаційної боротьби, регулярно проведення обшуків і таку прискіпливу увагу правоохоронних органів сприймають саме в контексті цих протистоянь. Цю ж позицію озвучує і перший заступник Ірпінського міського голови Дмитро Христюк, назвавши події останніх тижнів «розп'яченою децентралізацією по-українськи».

«Тільки за 2016 рік та перше півріччя 2017 року – близько 2000 маніпулятивних інформаційних запитів, понад 50

різноманітних перевірок офіційних та «надуманих» контролюючих органів, інспекцій та громадських «аферистів», які, користуючись принципами «своєї» демократії, намагаються нас перевіряти, пропонуючи свої послуги в обмін на вирішення «проблемних питань», ну і, звісно, «чесних» ЗМІ», які вже, навіть не соромлячись, відразу пропонують свої прайси на послуги, а якщо ми не погодимося, то, за їх словами, це «плачевно» закінчиться для нас...»

Дмитро Христюк зазначає, що нинішня ситуація в Ірпені вигідна «київським чиновникам, які звикли роками отримувати стабільні хабарі від ірпінських забудовників, а нині «кормушку» закрили; і, можливо, тим місцевим ділкам, які називають себе «представниками будівельного та іншого бізнесу», яких принципово зобов'язали усі обов'язкові податки та пайову участь сплачувати винятково до міського бюджету та реалізувати проекти інфраструктурного розвитку в місті».

Наразі ми будемо відслідковувати подальше розгортання подій і сподіваємося, що розслідування будуть проведені незаангажовано.

Інф. «ІВ»

МІСТ КУЛЬТУРИ проліг між Ірпенем і Саласпілсом

10 червня в Ірпені відбувся Міжнародний фестиваль українсько-латвійського мистецтва «Єднання культур». Захід проходив у парку ім. Правика. Чудова погода сприяла тому, що сюди завітали багато ірпінців та гостей міста.

молодіжного танцювального колективу «Усинш», який із першого танцю продемонстрував своєрідність латвійської культури. Перший номер гостей складався з чотирьох танців весільного характеру. Як пояснила концертмейстер пані Рута, перший танець



«обличчя», долучилася також будівельна компанія «Орланінвестгруп» і мер Ірпеня.

Чи матиме розвиток співпраця між Ірпенем та Саласпілсом, що почалася з бажання обмінятися найкращими мистецькими надбаннями, поділитися позитивним досвідом у сфері культури? Авжеж. Як з'ясувалося, міста Саласпілс та Ірпінь мають чимало спільного, в тому числі й близьке розміщення до столиць. Отож, ірпінців на чолі з міським головою запросили

до Саласпілсу, аби досягти домовленостей про співпрацю між нашими містами не тільки в галузі культури, а й в інших важливих сферах.

Варто зазначити, що захід відбувся саме в той день, коли Президент України Петро Порошенко офіційно запустив символічний таймер, який вів відлік до початку дії безвізового режиму з Євросоюзом.

Володимир КОСКІН
фото В. ШИЛОВ



Загалом у фестивалі взяли участь лише два колективи: Волинський народний хор та молодіжний танцювальний колектив «Усинш» із міста Саласпілс (Латвія). Кожен із них презентував програму у трьох відділеннях.

Фестиваль розпочався із запального виступу Волинського державного академічного хору. Лунали українські пісні під акомпанемент народних інструментів. Яскравою була «відповідь»

розповів про повагу до свята, другий – соло весільного подружжя, третій – вітання родичів і знайомих, і, нарешті, четвертий – чоловік забирає кохану дружину додому. Загалом виступ ансамблю підкорив ірпінців енергією, майстерністю і самобутністю.

Кошти на фестиваль частково виділив бюджет, лівову частину фінансування взяли на себе депутати Ірпінської міської ради від партії «Нові



«Посттравматичну рапсодію» показали ірпінцям

11 червня в Центральному будинку культури Ірпеня відбувся показ вистави «Посттравматична рапсодія» за п'єсою Дмитра Корчинського, котрий був під Іловайськом зі своїм сином, якого там було поранено. У виставі задіяні і професійні, і самодіяльні актори, серед яких – волонтери та учасники бойових дій.

Герой п'єси – сучасний український солдат, який воював під Іловайськом. Він раптово опиняється в XIII ст., де натрапляє на князя, пораненого в битві на Калці. Потім вони

рятують із рук сучасних сепаратистів гетьмана Петрика з XVII ст. Далі троє героїв із різних часів опиняються в полоні спочатку у Нестора Махна, а потім – у німецьких окупантів часів Другої світової війни. У діалогах героїв проявляється парадоксальність мислення драматурга.

Під кінець вистави героя рятує студентка консерваторії, яка пішла захищати Україну на Донбасі. Герой із полегшенням думає, що все це йому ввижалося внаслідок травми. Він запитує пораненого сусіда, звідки той. Сусід відповідає, що він – козак надвірної сотні князя



Костянтина Острозького. Часи змішуються. Українці захищають Європу від Азії і борються за Незалежність Батьківщини.

Вистава супроводжується піснями кобзаря Тараса Компаніченка, який так висловився про мистецький задум: «Ми хотіли привернути увагу до того, що ми живемо не в часи злоді-

їв, а в добі героїв, в добі волонтерів, в добі парамедиків».

Прем'єра вистави відбулася в Маріуполі, де збирала повний зал глядачів. Потім «Посттравматичну рапсодію» двічі показували в Києві, у театрі ім. І. Франка. Після Ірпеня її даватимуть на сценах Одеси, Львова та Івано-Франківська.

Анатолій ЗБОРОВСЬКИЙ

ПОДІЇ. ПРИГОДИ. КРИМІНАЛ

ГОСТОМЕЛЬ. НА ТЕРИТОРІЇ ЖИТЛОВОГО СЕКТОРУ ВИЯВЛЕНО СНАРЯД ДРУГОЇ СВІТОВОЇ ВІЙНИ

8 червня у Гостомелі в районі заповищеної території під час проведення земляних робіт було виявлено вибухонебезпечний предмет. На виклик виїхала слідчо-оперативна група Ірпінського міського відділу. Попередньо встановлено, що небезпечним предметом є артилерійський снаряд часів Другої світової війни. Для обстеження і знищення знахідки на місці її виявлення було направлено піротехнічну групу.

КОЦЮБІНСЬКЕ. ЗАТРИМАНО ІНОЗЕМНИХ КВАРТИРНИХ КРАДІВ

Оперативники Ірпінського відділу поліції встановили і затримали громадян Республіки Вірменія (29 і 38 років; останній неодноразово судимий і видавав себе за іншу особу – свого брата), які обкрадали помешкання жителів смт Коцюбинське. За допомогою відмичок зламували замки і викрадали з квартири гроші, техніку, коштовності. Наразі встановлюється точна кількість скоєних злочинів.

Затримали зловмисників в орендованій столичній квартирі. Під час обшуку

поліцейські виявили та вилучили спеціалізовані інструменти для відкриття замків, 1200 доларів США, 300 російських рублів, 10 євро, наручний годинник і мобільні телефони потерпілих.

Поліцейські Київщини орієнтували по затриманим колеґ-оперативників зі всієї України. Виявилось, що зловмисників розшукують за вчинення аналогічних злочинів ще в двох областях.

Вирішується питання про обрання міри запобіжного заходу. Слідчими відкрито кримінальне провадження за ч. 3 ст. 185 (крадіжка) КК України, санкція якої передбачає до 6 років позбавлення волі. Досудове розслідування триває.

ІРПІНЬ. ЛІКВІДОВАНО ПОЖЕЖУ ЖИТЛОВОГО БУДИНКУ

14 червня о 7:47 до оперативно-рятувальної служби Ірпеня надійшло повідомлення про пожежу приватного житлового будинку, розміром 12х10 м, за адресою: Ірпінь, вул. Северинівська, 98. На місце події негайно вирушили 2 відділення 36-ї Державної пожежно-рятувальної частини. Вогонь охопив приміщення кухні приватного житлового будинку. Гасіння пожежі ускладнювалося наявністю у приміщенні людей та легкогорючих оздоблювальних матеріалів, що

сприяли інтенсивності горіння. Пожежу локалізували о 8:03, а о 8:18 – повністю ліквідували. Вогонь знищив морозильну камеру, холодильник, речі домашнього вжитку. Загиблих на місці пригоди не виявлено, причина загорання та збитки встановлюються.

КІЇВЩИНА. В АВТІВЦІ ВИЯВИЛИ ТРУП

До поліції Київщини на спец лінію 102 надійшло повідомлення від жінки, яка не представилась. Вона повідомила про те, що знайомий сильно побив її співмешканця і продовжує далі погрожувати фізичної розправою. На місце події прибула слідчо-оперативна група Ірпінського відділу поліції.

У багажнику автомобіля, яким керував 46-річний житель с. Мироцьке, поліцейські виявили бездиханне тіло чоловіка. Померлим виявився 54-річний житель цього ж села. Його тіло було направлено на проведення судмедекспертизи, яка встановила, що смерть настала від крововиливу у мозок.

Чолов'ягу, причетного до злочину, затримано у порядку ст. 208 КПК України. Відкрито кримінальне провадження за ч. 2 ст. 121 (умисне тяжке тілесне ушкодження) КК України. Санкція статті передбачає позбавлення волі від 7-ми до 10-ти років. Триває слідство.

Апеляційний суд знову підтвердив протиправність дій Матюшиної

Київський апеляційний адміністративний суд підтвердив протиправність дій Коцюбинського селищного голови Ольги Матюшиної щодо винесення догани Юлії Главацькій. Таке рішення було прийняте 13 червня.

Так, минулого року Матюшина видала розпорядження, яким було притягнуто до дисциплінарної відповідальності тодішнього секретаря ради Юлію Главацьку. Розпорядження мотивувалося відсутністю Главацької на робочому місці в робочий час.

Главацька надала пояснювальну записку, в якій роз'яснила, що в цей день вона як секретар ради представляла інтереси Коцюбинської селищної ради та її депутатів на засіданні комітету Верховної Ради України з питань державного будівництва, регіональної політики та місцевого самоврядування. На ньому розглядалось питання про розпуск Коцюбинської селищної ради і конфліктну ситуацію, яка склалась у селищі. Це і стало підставою для видання Матюшиною розпорядження №7 про застосування дисциплінарного стягнення – догани Главацькій.

Як зазначають юристи, голова селища не мала таких повноважень, адже відповідно до ст. 147-1 Кодексу законів про працю України стягнення до правопорушника має право застосовувати лише той орган, який прийняв його на роботу. Крім того, у селищного голови не було і підстав для видання такого розпорядження. Саме тому Главацька звернулася до Ірпінського міського суду, який повністю задовольнив її позов, визнав протиправним та скасував розпорядження Матюшиної про притягнення Главацької до дисциплінарної відповідальності.

Апеляційний суд підтвердив рішення Ірпінського міського суду та відмовив Матюшиній у задоволенні апеляційної скарги, залишивши без змін постанову Ірпінського міського суду.

Варто зазначити, що тиждень тому Київським апеляційним адміністративним судом було прийнято аналогічне рішення, яким визнано протиправним і скасовано розпорядження Матюшиної про притягнення заступника селищного голови П. Пушанка до дисциплінарної відповідальності.

В Ірпені відкриється новий мистецький простір

Художньою школою академічного рисунку і живопису «Irpın Art School» вперше у історії Ірпеня і усього Приірпіння створено арт-центр – мистецький простір, у творчій атмосфері якого талановиті жителі Ірпеня продовжать зростати творчо разом і примножувати культурну і мистецьку спадщину рідної землі.

Офіційне відкриття відбудеться о 16:00 у неділю 18 червня за адресою: м. Ірпінь, вул. Центральна, 37-а, IV поверх.

Відкриття й діяльність такого мистецького осередку – це історичний момент для творчого розвитку нашого краю, класична художня освіта у лаконічному поєднанні рисунку, живопису, пластичної анатомії, мистецьких лекцій, арт-терапії.

Партнери: відділ культури, національностей і релігій м. Ірпінь – kulturakic.sv.ua, газета «Ірпінський вісник», сайт «Ірпінь цікавий» – theirpin.city, Інформаційне агентство «ІТ», креативне кафе «Газон».

В Ірпені почали готувати журналістів



Ще кілька років тому журналістів в Ірпені можна було порахувати по пальцях. Їх майже всіх знали як не на прізвище, то в обличчя. Сьогодні – інші часи. Професія стає все популярнішою. І навіть у фіскальному університеті звернули на неї увагу і створили клуб економічної журналістики для майбутніх фінансистів, юристів, податківців і митників.

13 травня 42 члени-випускники отримали перші сертифікати «економічних журналістів». Перед тим вони півроку вивчали ази цієї цікавої й непрості професії (модерувала роботу викладач Наталія Зикун), мали кілька практичних майстер-класів, зокрема і за участю нашої редакції. Фінальним акордом став вихід

власної газети «FiscalJourLife», яку очолила Вікторія Слободянюк.

Отримані навички у клубі економічної журналістики дозволять грамотно працювати з інформацією, складати прес-анонси і пост-релізи, професійно інформувати населення про діяльність податкової або митної служби, а то й писати аналітичні статті на економічну і юридичну тематику.

Мотивація до вивчення журналістики у студентів різна. Для одних це хобі, а хтось уже серйозно думає про нову професію. Для самого університету створення цього клубу стало своєрідним підготовчим етапом до відкриття нового факультету – «Журналістики», перша група якого буде сформована уже цього літа.

Олександра РАДОВА

КРАЩЕ У ФОНТАНІ, НІЖ НА ДИВАНІ

Куди подіти дітей влітку?

Нехай дитинство буде наповнене цікавим літом: яскравими подіями, хорошими друзями, активним відпочинком на природі, фантастичним футболом чи іншими спортивними змаганнями, захоплюючими історіями з книг та втіленням власних фантазій.

Зореслава ПОДОЛЬСЬКА

Насправді сучасні батьки можуть багато. Батьки – це вже дорослі й досвідчені хлопчики з дівчатками, які теж влітку мають шанс ненадовго повернутися в дитинство. Їм просто потрібно перестати скаржитися на долю, нестачу фінансів, поганого начальника і брак часу. Потрібно перестати ледарювати і сформувати разом із родиною цікаву

щоб разом продовжувати реалізовувати дитячу мрію. Читайте разом, дивіться спільні цікаві програми, тоді вечірні прогулянки, а їх має бути багато, перетворяться на обговорення цікавої книги, передачі, спортивної програми... Єдине – частіше вимикайте свій мобільний телефон, щоб не відволікав.

схоже на наш Ірпін. Книга є в українському перекладі. Якщо ви любите вигадані світи, вам обов'язково сподобається книга "Артур і мініпути" Люка Бессона, – ділиться досвідом мер Ірпеня, Володимир Карплюк.

АБО ДІТИ САМІ ЗНАЙДУТЬ СОБІ РОЗВАГИ...

Організувати дозволя для дітей потрібно в будь-якому віці – тому що діти, які самі собі шукають розваг, як правило, знаходять собі не зовсім те, що хочеться батькам. Не залишайте дитину гратися в дворі без нагляду. Хоча підлітки цілком можуть проводити час самостійно, час від часу потрібно їх перевіряти. Не зайвим буде познайомитися не тільки з товаришами ваших дітей, але й їх батьками. Обмінюйтеся обов'язково телефонами.

Контролюйте глобальні речі, залишаючи свободу вибору в деталях. Якщо дитина певний час перебуває вдома сама – проведіть розмову про безпеку від вогню, елек-



м. Скадовськ «Бригантина»

ментах. А в кінці на батьків чекатиме звітний концерт маленьких обдаровань. Потрібно попередня реєстрація.

Туристичні табори

«Побратими Кам'яного козака» запрошують на пластовий табір «Розбійники Шервудського лісу», який відбудеться в селі Кошани, Козелецького району, Чернігівської області 8–17 липня. Діти матимуть унікальну можливість відчути себе справжніми друзями Робіна Гуда та допоможуть йому перемогти злого нотингемського шерифа. Долучитись до лісового братства можуть і не пластуни віком від 6–8 років.

Всеукраїнська дитяча скаутська громадська організація «Дитячий альпійський рух України» пропонує триденний сплав «Берем'яни – Заліщики» річкою Дністер, а також дитя-

баз у Карпатах та на Закарпатті. Але спільними зусиллями з ГО «Разом до життя», «Фундацією добрих справ», іншими меценатами Служба у справах дітей та сім'ї налаштована втілити мрії більшості діток про відпочинок. Упродовж літа, діти побувають в дитячих таборах, наметових містечках та базах відпочинку поруч з морем. Відпочинкові групи ще формуються.

Шкільні табори

В Ірпені з 29 травня по 17 червня тривали пришкольні табори на базі шкіл №1, 2, 3, 12, 13, 17, 18 та Ірпінської ДЮСШ.

Цього року було дуже багато охочих потрапити до шкільного табору. Створювалися навіть резервні черги: у випадку, коли одна дитина не може прийти, на її місце одразу приходять інша. Пе-

по 8 червня працював волонтер Корпусу Миру в Україні, віце-консул Посольства США в Україні Ед О'браєн.

Одразу дві Ірпінські школи – спеціалізована ЗОШ №12 (школа лінгвістики) та ЗОШ №3 – стали учасниками проекту «GoCamp», ініційованою громадською організацією «GoGlobal» та підтриманою Міністерством освіти і науки України.

Оздоровчий табір «Чемпіон»

На базі ДЮСШ почав діяти оздоровчий табір «Чемпіон». Щодня тут займаються 40 дітей із різних шкіл Ірпеня. Сформовано дві групи: боксери та регбісти. Окрім тренувань за цими напрямками, діти грають у шахи, займаються активними іграми.

Путівки на море!

Перші 50 ірпінських школярів вирушили до моря 4 червня. Дітей прийняв оздоровчий комплекс «Бригантина» в курортній зоні міста Скадовськ. Ірина Малаховська – головний спеціаліст Служби у справах дітей та сім'ї ІМР – розповідає: «Батьки нам телефонують, запитують. Ми намагаємося включити всіх бажаних, але потрібно пам'ятати, що діток дуже багато, і записуватись на поїздку вони почали ще у січні».

Нагадаємо, в Ірпінському регіоні проживає близько 8 тис. дітей віком від 7 до 17 років. На оздоровлення та відпочинок за рахунок коштів з міського бюджету, в першу чергу мають право діти із пільгових категорій: діти-сироти, діти із багатодітних сімей, із малозабезпечених родин тощо. Для таких діток місто оплачує путівки до санаторіїв та літніх таборів на 100%. Діти інших пільгових категорій мають право на часткову оплату вартості – від 20 до 50 %

За два роки в Ірпені облаштовано 16 зелених зон. Реконструйовано парки ім. Правика і «Дубки», створено парки «Центральний» і «Покровський». Відкрито сквер ім. Сидорука, сквери «Миру», «Дитячий», «Пушкінський». Це чудова територія для безкоштовних літніх прогулянок і занять спортом.



«Веселі вихідні з Богом»

«У мене дві донечки молодшого шкільного віку. Свій секретний план чи "найкращі ідеї літа-2017" зберігаємо у чарівній скриньці бажань – там уже 25 записок. Протягнув руку до скриньки, витягнув будь-яку записочку – і виконуй. Для дівчаток очікування – що ж випадє цього разу – щоразу маленьке свято, така собі постійна інтрига. А скриньку побажаннями наповнюємо або під час Різдва або на день народження, – розповідає мама Мар'яна. – Там немає ідей про купівлю дорогих іграшок чи про дуже дорогі поїздки – є звичайні цікаві задуми для спільного відпочинку...»

ПРОЕКТАНТИ ЦІКАВОГО ЛІТА

Можна придумати і втілити в життя цікаві проекти. Наприклад – фото. Це дуже захоплююче заняття, і діти обов'язково зацікавляться ним. Фото одного дня, фото комах, рослин, природи. Можна дитині пообіцяти організувати першу фотовиставку. Цікавою є ідея створення «родинного дерева». Школяр отримає досвід, багато цікавого довідається, а ще почне пишатися своєю родиною.

Ще один спосіб цікаво і з користю провести час – поєднати навчання і гру. Похід у звичайний музей можна перетворити на цікавий захід з різними «квестами» і не тільки для дитини. Влаштуйте захоплюючу поїздку. Ви завжди знайдете що показати – музеї, замки, фортеці, печери... Є й чимало фестивалів і чудових свят, які можна відвідати.

Не забувайте і про бачення з дідусем. Це має значення, де вони живуть і скільки їм років. Якщо ваші батьки ще молоді – вони можуть багато чому навчити ваших дітей за літо. Кажуть, що до внуків усі бабусі з дідусями завжди терплячіші. А якщо батьки у віці – це перша маленька відповідальність для ваших дітей. Живуть у місті – нові враження. Живуть у селі – природа, річка, гори...

Цікавим є спільне приготування страв. Ці неперевершені «майстер-класи», від яких ваша мама очевидно б приймала сердечні краплі, – чудовий варіант для проведення часу.

А час за комп'ютером має бути суворо обмежений. Не тільки для ігор, але й для спілкування в соціальних мережах. Нехай краще друзі придуть додому, і вони разом підуть у кіно.

Читання влітку може бути не лише за програмою, але й для задоволення: «Наприклад, почніть із книги Рея Бредбері "Кульбабове вино". Автор неймовірно описав літні дні! А в центрі історії двоє дітей, які живуть у невеличкому містечку, мені здається, воно трохи



троприладів, медикаментів. Обов'язково подбайте про безпеку в домі – розетки, аварійні полиці, це те місце, яке обов'язково ваші діти захочуть перевірити власноруч.

Чим активніший відпочинок – тим більше сил і стимулу до навчання потім.

ОБИРАЄМО ДОЗВІЛЛЯ

У численних групах і спільнотах соціальних мереж батьки Приірпіння обмінюються досвідом і знахідками, чим зайняти дітей під час канікул.

«Веселі вихідні з Богом»

10 червня волонтери молодіжної спільноти «Магніфікат», або просто «Бджілки», парафії УГКЦ Різдва Пресвятої Богородиці в Ірпені провели «Веселі вихідні з Богом». Подарувавши дітям яскраві незабутні 5 годин веселих інтерактивних ігор, забав, квестів.

Табір «Левіт»

Вже другий рік поспіль на літніх канікулах при церкві 3–7 липня буде проводитися музичний табір для дітей 6–12 років. Тепер не лише маленькі музиканти, але й всі охочі дітки зможуть освоїти гру на вибраних музичних інстру-

чий туристичний відпочинок в смерековому лісі в Карпатах: чисте повітря, джерельна вода, без мух і комарів. Діти знаходяться в туристичному поході, але базовий табір залишається на одному місці – тобто екскурсії, походи/сходження без важких рюкзаків. Сонячна батарея та електрогенератор забезпечують зарядку телефонів.

Карпати, мови, манери

Школа з вивчення іноземної мови та хороших манер «Мері Джей» запрошує діток молодшого шкільного віку на відпочинок до дитячого санаторію «Ясень», що в Карпатах.

ПРИІРПІННЯ. МІСЦЕВІ МОЖЛИВОСТІ

Цього року в міському бюджеті передбачено близько 900 тис. грн на літній відпочинок та оздоровлення маленьких ірпінців – про це розповіла Алла Терещенко, начальник Служби у справах дітей та сім'ї ІМР. Загалом планується оздоровити понад 1000 діток. Щоправда, сьогодні ще тривають тендерні закупівлі щодо вибору таборів та оздоровчо-відпочинкових

м. Скадовськ «Бригантина»

дагоги підготували школярам пізнавальну та розважальну програми. Кожен новий день у таборі – тематичний: День казок, талантів, землі, спорту... Діти поринули у світ спортивних ігор, змагань, туристичних програм та творчих майстерень, різних конкурсів, естафет, екскурсій, концертів, КВК. Ну і, звичайно ж, зустріли нових друзів. Загалом в одному пришкольному таборі мали можливість відпочити 30–40 діток початкових і середніх класів.

Поталанило цього року Ірпінській ЗОШ №18, бо в її мовному таборі в період з 5



«Веселі вихідні з Богом»

УКРАЇНСЬКИЙ ЕКСПОРТ: у пошуках нових можливостей

За останні кілька років географія експорту України дуже змінилася. Було втрачено російський ринок і запроваджено транзитні обмеження, які знизили темпи експорту в країні СНД. Водночас 2016-й став першим роком дії зони вільної торгівлі з Європейським Союзом. У таких геополітичних умовах українські товари отримали нові ринкові перспективи.

КУРС НА ЄВРОПУ

До 2014 р. основним ринком збуту української продукції була Росія. З початку окупації Криму та агресії на Донбасі сусідня країна не тільки перестала бути ключовим торговельним партнером, а й стала перешкодою для звичного експорту в країні СНД. Ввівши часткове продовольче ембарго і низку заходів, що забороняють провезення українських товарів через територію РФ, колишній партнер почав ще одну війну – транзитну.

За даними Держстату, через російську блокаду експорт до Казахстану, Узбекистану та Азербайджану впав на 44,9%, 20% та 26,1% відповідно. Однак економічний тиск Росії не зміг зупинити трансформації в країні. У 2016 р. набула чинності зона вільної торгівлі Україна – ЄС. Забезпечивши 37,1% загальних обсягів експорту в 2016 р., Євросоюз став найбільшим торговельним партнером України.

За офіційною статистикою, найшвидшими темпами зростають продажі українських товарів у Польщу (16,3%), Італію (14,3%), Німеччину (10,5%), Угорщину (7,8%), Іспанію та



субвартістю, так і за пакуванням, і за просуванням. Треба дивитися, які продукти можуть зацікавити ЄС, які можуть бути унікальними, адже в Європі полиці магазинів не бувають порожніми», – ділиться досвідом голова правління «Укрпродукт Груп» Сергій Євланчик.

ЗЛІТ НОВОГО УКРАЇНСЬКОГО ЕКСПОРТУ

Традиційні експортні галузі України – це металургія – 22,9% і машинобудування – 11,9% від загальної частки.

За інформацією Агентства індустріального маркетингу, основними товарними позиціями металургії є напівфабрикати (частка 36,2% або 7,7 млн тонн), сталевий прокат (44,5% або 9,5 млн тонн) і металургійна сировина.

Через окупацію промислових регіонів Донбасу частка металургійної продукції в експорті значно зменшилася, і виробникам потрібно було швидко переорієнтувати своє виробництво. За останній рік українські металурги змогли

тингу Всесвітньої асоціації виробників сталі «Worldsteel».

Що стосується машинобудування, незважаючи на розрив відносин із Росією, Крюківський вагонобудівний завод минулого року тільки нарощував темпи виробництва. Було поставлено 750 вантажних вагонів до Туркменістану та укладено контракт з «Укрзалізницею» щодо виробництва 21 пасажирського вагону.

Крім того, в Україні активно розвивається виробництво електричних автокомпонентів на експорт. Державне підприємство «Карпати» випускає електропроводку для таких авто як «Porsche», «Mercedes», «Volkswagen» і «Skoda». Мукачівський завод «Точприлад» спеціалізується на акустиці і низці інших електронних компонентів – для «BMW» і «Land Rover».

У нових умовах традиційно великі частки машинобудування та металургії поступово витісняє експорт аграрно-промислового комплексу (АПК). Україна відома сильними позиціями в експорті сільськогоспо-

дарство України із сировинної галузі – на переробку».

Ще однією можливістю для експортного потенціалу України є озброєння. За даними Стокгольмського інституту дослідження проблем миру (SIPRI), у 2016 р. Україна посідає 9-е місце в рейтингу світових країн-експортерів озброєння.

Минулого року холдинг «Укроборонпром» уклав низку перспективних контрактів, які стосуються поставок обладнання і зброї, зокрема, на БТР-3Е1 та БТР-4Е. За інформацією концерну, обсяг збройових експортних контрактів, укладених минулого року, склав 1,45 млрд доларів. Кожен експортований бронетранспортер – це додаткові кошти до держбюджету та розширення можливостей власного виробництва. А значить, і збільшення кількості якісної зброї для української армії, як стверджують військові експерти.

Українські підприємства «Антонов» і «Мотор Січ» продають до Китаю двигуни АІ-222-25. У планах – виробництво 30

Можливості України в аграрному секторі дозволяють запропонувати набагато більше. Попит на продукти органічного виробництва, зокрема ягоди, мед, горіхи, який постійно зростає, може стати золотою жилкою для нашої країни.



Нідерланди (7,4%).

Голова Комітету економістів України Андрій Новак впевнений, що альтернативами для українських підприємств, які були орієнтовані на РФ, можуть стати ринки Азії та Африки. За словами експерта, у таких групах товарів, як жири та олії, зацікавлені споживачі Близького Сходу, зокрема Об'єднані Арабські Емірати.

У свою чергу, скептики стверджують, що для виходу на нові ринки потрібно проходити складну сертифікацію товарів. Експерт у сфері аграрного бізнесу Денис Марчук запевняє, що шляхом бюрократичних механізмів ЄС просто захищає свого товаровиробника, не створюючи перешкод для українського бізнесу. Виробники, які вже пройшли процедуру, підтверджують, що сертифікат лише засвідчує високу якість українського продукту.

«Товар повинен бути конкурентоспроможний як за

пристосуватись, запустивши нові продукти на продаж. Холдинг «Метінвест» налагодив виробництво металевих заготовок у вигляді листів за європейським стандартом. Такий матеріал застосовується в будівництві, машинобудуванні і виготовленні побутової техніки. Нова продукція призначена для внутрішнього ринку і країн Південно-Східної та Центральної Європи. У минулому році перші 120 тонн були поставлені на ринок Польщі. Компанія «Інтерпайп» запустила повний цикл виробництва залізничних коліс для швидкісного руху і колісних пар для вантажного транспорту. За рік вироблятиметься до 60 тис. таких коліс. Компанія сподівається наростити обсяги експорту та увійти в нові сегменти ринку. Навіть у кризовій ситуації українським підприємствам вдалося зберегти високі темпи виробництва сталі і посісти 10-е місце в рей-

дарської продукції, зокрема зернових культур і продукції тваринництва. Наша країна виробляє 30% всього світового виробництва соняшникової олії.

Однак можливості України в аграрному секторі дозволяють запропонувати набагато більше. Попит на продукти органічного виробництва, зокрема ягоди, мед, горіхи, який постійно зростає, може стати золотою жилкою для нашої країни. Крім урожаю, Україна експортує технології та обладнання для переробки зерна. За інформацією Мінагрополітики, минулого року продукція АПК і харчової промисловості забезпечувала 42% всього товарного експорту України. І це – не межа.

Голова міністерства Тарас Кутовий зазначає: «Україна зацікавлена в збільшенні експорту своєї продукції з доданою вартістю. Адже розвиток фермерських господарств допоможе перетворити сільське госпо-

українських літаків Ан-178 для військово-повітряних сил Саудівської Аравії.

У Національному банку України вважають, що 2017 рік може стати дуже успішним для українського експорту. За даними Держстату, експорт українських товарів за I квартал 2017 р. зріс на 34,4%, або на 2,7 млрд доларів порівняно з аналогічним періодом минулого року. При цьому продаж українських продуктів до країн ЄС збільшився на 24,5% і склав 38,4% від загального обсягу експорту.

На думку гендиректора Асоціації постачальників торговельних мереж Олексія Дорошенка, задля успішного експорту Україні варто займати під час переговорів із країнами-партнерами за умовами ЗВТ та розмірами квот для українських експортерів.

Центр громадського моніторингу та контролю

► 11 червня офіційно набув чинності безвізовий режим між Євросоюзом і Україною.

Скористатися правом безвізового в'їзду в країни ЄС можуть громадяни, які мають біометричні паспорти для в'їзду за кордон. Вони можуть перебувати на території ЄС до 90 днів протягом 180-денного періоду. Безвіз не дає права на роботу і постійне проживання в країнах ЄС. Наразі вже понад 4 млн. громадян отримали біометричні паспорти для в'їзду за кордон, заявив Президент Петро Порошенко: «це спростовує твердження, що українцям вони не потрібні. Вже 10% українців їх мають і черга охочих не скорочується». Високий представник Євросоюзу із закордонних справ і політики безпеки Федеріка Могеріні записала звернення з нагоди набрання чинності безвізового режиму між Україною та ЄС: «Сьогодні ми прибираємо бар'єр між громадянами України та громадянами Європейського Союзу. Ми це зробили. І ми це зробили разом».



► Верховна Рада 227-ма голосами прийняла в першому читанні пакет законів про медичну реформу.

Прем'єр Володимир Гройсман: «У першому читанні реформа охорони здоров'я почалася. Далі нам треба старанно працювати в комітетах парламенту, щоб добре підготувати ці закони до другого читання, і, я сподіваюся, ми найближчим часом ухвалимо це рішення в парламенті, і далі уряд перейде до впровадження реформи. Хочу всіх заспокоїти: ми будемо впроваджувати реформу спільно з міськими, сільськими радами, об'єднаними територіальними громадами. Ми будемо вживано рухатися, щоб не зробити жодної помилки». Верховна Рада може затягнути розгляд у другому читанні законопроектів про медреформу, спронувавши спікер парламенту Андрія Парубія: «Питання дуже непросте і дискусійне. Хоча й хотілося б вийти на прийняття рішення ще влітку, але, думаю, робота може затягнутися до осені».



► Верховна Рада ухвалила закон про пріоритетність членства України в НАТО.

«За» – 276 нардепів. Внесено зміни в закон «Про засади внутрішньої і зовнішньої політики». Раніше законодавчо встановленим пріоритетом України було «поглиблення співпраці з Організацією Північноатлантичного договору з метою досягнення критеріїв, необхідних для отримання членства в цій організації». Тепер вказано, що Україна інтегрується в євроатлантичний простір з безпеки з метою набуття членства в НАТО.



► Секретар Ради національної безпеки та оборони (РНБО) Олександр Турчинов вважає, що потрібно завершити АТО і перейти до нового формату захисту країни від гібридної війни з Росією: «Військові дії на сході нашої країни тривають вже три роки і переросли як за тривалістю, так і за масштабами формат АТО. Так, антитерористична операція виконала дуже багато важливих завдань. В її рамках ми зупинили агресора, провели президентські, парламентські та місцеві вибори, звільнили значну частину окупованої території... Настав час перейти до нового формату захисту країни». За його словами, треба «...не просто визнати окупованими деякі райони Донбасу, але чітко, на законодавчому рівні визначити засади державної політики щодо їх звільнення. Для цього потрібно законодавчо надати президенту право застосовувати ЗСУ проти гібридної агресії з боку Росії. Це дуже серйозне питання, що вимагає обговорення у професійному експертному середовищі. Уточнений законопроект "Про відновлення державного суверенітету України над тимчасово окупованими територіями Донецької і Луганської областей" буде представлений президенту, після чого, сподіваюся, він оперативно буде внесений до Верховної Ради».

► Подальше існування привілейованих каст у пенсійній системі неприпустиме, заявив міністр соціалітики Андрій Рева: «Донедавна пенсії призначалися за п'ятнадцятьма різними законами, існували різні розрахунки. Наприклад, держслужбовець з 20-ма роками стажу держслужби отримував пенсію в розмірі 90% від останнього заробітку, а всі інші громадяни – лише 40%. Тобто, за однакового розміру стажу та однакового рівня заробітку пенсії для окремих категорій відрізнялися більш ніж вдвічі». За його словами, реформа введе чесні і прозорі правила визначення розміру пенсії для всіх громадян без огляду на їхній статус і місце роботи. Єдині правила впровадять і щодо термінів виходу на пенсію: будуть скасовані особливі умови виходу на пенсію для усіх громадян, крім військових, яким пенсійне забезпечення призначатиметься за вислугу років.



► Російський опозиціонер Олексій Навальний, у разі його обрання президентом Росії, готовий виконати Мінські угоди: «Я їх виконаю і передам контроль над кордоном Україні».

Він уточнив, що під виконанням Мінських домовленостей він має на увазі перш за все виведення військ. Навальний висловив упевненість: «Безумовно, там є наші війська. Це багаторазово визнали і керівники цих незвідомих республік. Вони прямо кажуть, що без російської підтримки, без російських військ вони не можуть воювати».



Шановні медичні працівники!

Мої найщиріші вітання зі словами вдячності за Вашу благородну працю. Споконвіку більше за скарби та всілякі надбання цінувалося здоров'я людини. А тому професія лікаря завжди була однією з найнеобхідніших і найшановніших.

Саме для неї завжди були, є і будуть актуальними такі поняття, як доброта, гуманність, благородність і професіоналізм.

Ви даруєте людям найдорожче – здоров'я, віру та надію. З нагоди свята – низький уклін усім працівникам охорони здоров'я за сумлінну та невтомну працю. Нехай сторицею повертається до вас добро, дароване людям.

Нехай у ваших домівках завжди панують щастя і мир. Міцного здоров'я, благополуччя і добра вам та родинам!

Міський голова Ірпеня
Володимир Карплук

Шановні працівники та ветерани медичної галузі!

Від щирого серця вітаємо з професійним святом – Днем медичного працівника.

Це свято має для суспільства особливе значення, воно надає можливість усім нам вшанувати представників найгуманнішої і найпотрібнішої людям професії.

У будні і свята Ви, медичні працівники, оберігаєте життя і здоров'я людини, супроводжуючи її від самого народження і повсякчас демонструючи приклади високого професіоналізму, самовідданості й відповідальності, уміння приймати правильне рішення.

Скільки людей завдяки Вашим старанням знову відчули щастя і радість повноцінного життя! Низький уклін Вам за відданість обраній професії, готовність прийти на допомогу!

Бажаємо Вам, шановні лікарі і медичні сестри, фельдшери, молодший медичний персонал, ветерани і всі працівники системи охорони здоров'я, людського щастя і міцного здоров'я, сил і бадьорості, благополуччя і затишку в родині, і нехай Ваша доброта і турбота, милосердя і щирість душі вертається сторицею!

Адресуємо окреме привітання молоді, яка за покликанням серця віддає себе служінню найшляхетнішій справі – справі медицини.

Бажаємо вам жити в такій державі і працювати в таких умовах, щоб професійний обов'язок був не непосильною ношею, а величною піснею на честь тих, хто своїм улюбленій справі віддається сповна.

Нехай золоті руки всіх медичних працівників, зокрема медиків Ірпінського регіону, не знають втоми, а їхні чуйні душі не знають страждань. Нехай у Ваших серцях не згасає любов, небадужість, бажання бути потрібним.

Ви покликані творити диво в цьому світі. Нехай же Вам це неодмінно вдається. А світ нехай буде щирим, добрим і радісним для Вас.

Головний лікар КЗ «ЦМЛ» ІМР КО А. ТУМАСОВ
Голова Ірпінської міської організації профспілки працівників охорони здоров'я України Є. ВЛАСЮК



УВАГА! У ПРИРІПІННІ СТАРТУЄ СОЦІАЛЬНИЙ ПРОЕКТ

«ДІАБЕТ – пандемія сучасного людства. Виявлення, профілактика, лікування»

Цілі проекту

1. Виявлення цукрового діабету на ранніх стадіях.
2. Виявлення причини ожиріння або надлишкової ваги.
3. Виявлення схильності до цукрового діабету II типу.
4. Виявлення прихованого діабету II типу.

Кому потрібен цей соціальний проект

1. Людям, віком від 45 років.
2. Людям молодого, середнього, похилого віку і тим, хто турбується про своє здоров'я.

3. Особам із надлишковою вагою або з ожирінням будь-якого ступеня.

4. Хворим на цукровий діабет II типу.

5. Дітям із підозрою на цукровий діабет I типу або його наявністю, що дасть можливість проконтролювати ступінь тяжкості.

Дати проведення

27 червня – з 8:00 до 16:00 – діагностика, забір крові у визначених пунктах:

м. Ірпінь – вул. Ніжинська, 11; вул. Михайлівська, 22; вул. Северинівська, 105-к; вул. Садова, 38;

с.мт Коцюбинське – вул. Пономарьова, б/2;

с.мт Ворзель – вул. Європейська, 4;

с.мт Гостомель – вул. Святопокровська, 73.

30 червня о 13:00 в актовій залі міської ради відбудеться тренінг-консультація провідних та заслужених лікарів України.

Нові тарифи на обслуговування будинків і споруд та прибудинкової території

КП «УЖКГ «Ірпінь» повідомляє, що з 1 липня 2017 р. Виконкомом Ірпінської міської ради затверджено нові тарифи на обслуговування будинків і споруд та прибудинкової території, які обслуговує підприємство.

Зведені тарифи для будинків 9–14 поверхів

№ з/п	Вулиця	№ будинку	Тариф для мешканців 2-го і вище поверхів (грн)	Тариф для мешканців 1-го поверху (грн)
1	Авіаконструктора Антонова	4-а	5,29	4,50
2	Авіаконструктора Антонова	4-б	5,14	4,33
3	Авіаконструктора Антонова	6-а	5,04	4,25
4	Ветеранів Афганістану	18-д	4,74	4,06
5	Гагаріна	15	5,18	4,31
6	Гагаріна	17	5,05	4,21
7	Грибоєдова	13	5,57	4,69
8	Грибоєдова	15	5,52	4,57
9	Грибоєдова	26	5,16	4,44
10	Алієвої	61	5,21	4,37
11	Квіткова	2	5,05	4,19
12	Котляревського	52-а	5,72	4,97
13	Миру	18	5,44	4,67
14	Полтавська	63	5,38	4,61
15	Садова	61-а	5,16	4,28
16	Садова	69	5,52	4,69
17	Северинівська	11	5,94	5,05
18	Северинівська	121	4,82	4,04
19	Северинівська	128	5,71	4,92
20	Северинівська	131	5,96	5,05
21	Северинівська	136	5,72	4,91
22	Северинівська	158	4,85	4,03
23	Северинівська	160	5,62	4,84
24	Северинівська	162	5,96	5,20
25	Соборна	109	4,92	4,07
26	Соборна	146	4,97	4,16
27	Соборна	107	5,39	4,50
28	Шевченка	3-а	5,30	4,34
29	Шевченка	4	4,80	3,94
30	Шевченка	5	5,86	4,91
31	Шевченка	7	5,17	4,22
32	Ярославська	5	5,17	4,26
33	Ярославська	10	5,72	4,90
34	Ярославська	14	5,05	4,19

Головний економіст М.М. Шкуренко
Директор КП «УЖКГ «Ірпінь» С.Ф. Скрипник

НА ДОПОМОГУ ГРОМАДІ



ПОРЯДОК ОФОРМЛЕННЯ СТАТУСУ ВПО (ПЕРЕСЕЛЕНЦЯ)

Відповідно до постанови Кабінету Міністрів України №509 від 1.10.2014 зі змінами для оформлення статусу внутрішньо переміщеної особи необхідно звернутися до управління праці та соціального захисту населення у відділ прийому громадян (каб. №4) та надати такі документи:

- заява;
- паспорт;
- реєстраційний номер облікової картки платника податків;
- свідоцтво про народження;
- пенсійне посвідчення;
- довідки з навчання (роботи) в разі необхідності.



ПОРЯДОК ОФОРМЛЕННЯ СУБСИДІЇ

Відповідно до постанови Кабінету Міністрів України №848 від 21.10.1995 зі змінами і доповненнями для оформлення субсидії громадянам необхідно звернутися до управління праці та соціального захисту населення у відділ прийому громадян

(каб. №4) та надати такі документи:

- заява;
- декларація.

При собі мати оригінали паспортів, реєстраційних номерів облікової картки платника податків, свідоцтва про народження всіх зареєстрованих у приміщенні громадян, у разі необхідності – довідку про склад сім'ї та розмір платежів за житлово-комунальні послуги.



ЯК ОТРИМАТИ МАТЕРІАЛЬНУ ДОПОМОГУ ВПО (ПЕРЕСЕЛЕНЦЯМ)

Відповідно до постанови Кабінету Міністрів України №535 від 1.10.2014 матеріальна допомога внутрішньо переміщеним особам надається за рахунок коштів Міністерства соціальної політики України. Для її отримання необхідно звернутися до управління праці та соціального захисту населення (каб. №1) та подати заяву.

Матеріальна допомога при нещасних випадках надається відповідно до вимог чинного законодавства.

Дмитро ХРИСТЮК,
перший заступник
Ірпінського міського голови

Про затвердження коригування тарифів КП «УЖКГ «Гостомель» на послуги з вивезення ТПВ (Рішення виконавчого комітету Гостомельської селищної ради від 7 червня 2017 р. №58)

Розглянувши подання начальника КП «УЖКГ «Гостомель», враховуючи підвищення цін на паливо, запасні частини, мінімальної заробітної плати, з метою забезпечення сталого функціонування підприємства та підвищення якості комунальних послуг та затвердження тарифу на 1.01.2017 року в розмірі 74,25 грн за 1 м³, керуючись п. 2 ст. 28 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», «Про житлово-комунальні послуги», постанови КМУ від 10.12.2008 №1070 «Про затвердження Правил надання послуг з вивезення побутових відходів», виконавчий комітет селищної ради вирішив:

1. Встановити скориговані тарифи на послуги з вивезення твердих побутових відходів, які надаються КП «УЖКГ «Гостомель», а саме:

1.1 для населення приватного сектору – 18,12 грн на 1 мешканця, з урахуванням ПДВ;

1.2 для населення в розрахунок за контейнер 1 м³ – 96,23 грн з урахуванням ПДВ;

1.3 для бюджетних організацій – 99,79 грн за 1 м³ з урахуванням ПДВ.

2. Ввести в дію встановлені тарифи з 1 липня 2017 р.

3. Контроль за виконанням даного рішення покласти на заступника селищного голови Штутмана Є.А.

Селищний голова Ю.І. Прилипко

Заява про наміри

Мале приватне підприємство «ВПК», виробничий майданчик якого знаходиться в м. Ірпінь по вул. Садовій, 38-к, має намір одержати дозвіл на викид забруднюючих речовин в атмосферне повітря.

Призначенням МПП «ВПК» є постачання пари, гарячої води та кондиціонування повітря.

Основним джерелом негативного впливу на довкілля є димова труба котельні, де встановлено два водогрійні твердопаливні котли типу «СЕТІК ЕКО S-500» номінальною тепловою продуктивністю 582 кВт кожний. Робота технологічного обладнання підприємства супроводжується викидом забруднюючих речовин, а саме: оксидів азоту (оксид та діоксид азоту) у перерахунок на діоксид азоту – 0,5568 т/рік, оксиду вуглецю – 0,3601 т/рік, речовин у вигляді суспендованих твердих частинок недиференційованих за складом – 0,0938 т/рік, діоксиду сірки (діоксид та триоксид) у перерахунок на діоксид сірки – 0,0684 т/рік, неметанових летких органічних сполук (НМЛОС) – 0,1502 т/рік, метану – 0,0167 т/рік та парникових газів – діоксиду вуглецю – 317,92 т/рік, азоту (I) оксиду (N₂O) – 0,0133 т/рік, загальною кількістю 319,1793 т/рік.

Нормативна санітарно-захисна зона витримана. Внесок МПП «ВПК» в існуючий рівень забруднення атмосферного повітря не перевищує граничнодопустимих нормативів.

Відгуки та пропозиції надсилати до Ірпінської міської ради за адресою: 08200, м. Ірпінь, вул. Шевченка, 2-а, протягом 30 днів із часу опублікування та за телефоном: (04597) 62-461.

До уваги абонентів – споживачів холодної питної води з артсвердловини підприємства державної кримінально-виконавчої служби України №85!

У зв'язку зі збільшенням витрат на 1 м куб. води холодної питної, а саме: підвищення цін на електроенергію та матеріали, підприємство планує переглянути тарифи на водопостачання для мешканців з 1.06.2017 р.

Для групи споживачів (населення) приватного сектору:

– плата за 1 м куб. водопостачання – 6,852 грн (з ПДВ).

Для групи споживачів (населення) комунального сектору:

– плата за 1 м куб. водопостачання – 7,344 грн (з ПДВ).

ДРУГЕ ЖИТТЯ ДЕРЕВ'ЯНИХ МЕБЛІВ

Відремонтувати приміщення саме в тому стилі, якого прагне душа, сьогодні не проблема. Фарби і шпалери, різні види покриття підлоги і стелі – нині, на щастя, зовсім не проблема, не треба бігати і «розшукувати» все це, досить просто з'їздити в будівельний супермаркет. А от із меблями складніше. По-перше, часом буває досить важко знайти саме те, що хочеться. По-друге, якщо через кілька років ви вирішите змінити стиль у кімнаті, поміняєте шпалери (або перефарбуєте стіни) – що з меблями робити? Шукати нові? Забава не з дешевих. А старі, які, до речі, зовсім і не старі, куди дівати?

Підготував Володимир КОСКІН

У кожної людини є меблі, на які вже дивитися нудно, але викинути їх чомусь дуже шкода або ж просто бракує фінансових можливостей купити нові. Не все втрачено! Навіть найменш презентабельному комоду можна надати дуже стильно-

го полірування, фарби, жиру і бруду – обробити поверхню начорно шпателем, грубозернистою «шкуркою», а потім набіло – дрібнозернистим наждачним папером. Усі розхитані ослаблені деталі слід зміцнити саморізами. Дірки затерти



СПРОБУЙТЕ

- У меблях можна замінити невеликі елементи. Нові ручки на дверцята або ящики коштують не дорого, а виглядають ефектно.
- Використовуйте якісні лакофарбові матеріали, у які закладені зносостійкість і екологічність.
- Якщо у вас є така можливість – реставруйте меблі на відкритому повітрі: в саду або в гаражі. Таким чином ви вбережете свою квартиру від пилу і тирси, які потім досить важко буде прибрати.

делі, що імітують дерево, або замовити малюнок у вигляді власних фотографій. Оригінальний ефект дає нанесення кольорової наклейки на передню частину ящиків чорного комода. Великі розсувні двері шафи також ідеально підходять для облицювання. За невелику ціну можна повністю змінити зовнішній вигляд коридору або спальні.

* Також можна із самоклеючої виготовити трафарет. Тоді шафа забарвлюється фоновим кольором, наприклад, чорним або коричневим. Після цілковитого висихання на поверхню клеїться самоклеюча з вирізами отворами для малюнка, які фарбуються світлою фарбою: білим, бежевим або іншим відтінком.

* Можна із самоклеючої від-

більше кольорового пігменту. Вийде градація одного кольору: верхній ящик буде найсвітлішим, а донизу колір буде дедалі насиченішим.

* У дитячій кімнаті меблі можна забарвити в кольори веселки або розмалювати їх в яскраве різнобарв'я.

Новий колір – новий інтер'єр

Дерев'яні комоди і шафи – це меблі, які займають досить багато місця в кімнаті. Якщо ви хочете додати їм легкості, слід покрити їх білою фарбою або світлим лаком, і такі меблі ідеально впишуться в більшість інтер'єрів.

У свою чергу, для любителів сучасного стилю, ідеальною буде акрилова емаль, яка додасть меблям блиску. Також можна застосувати спочатку фарбу для дерева і потім на неї нанести лак.

Якщо великі меблі ви не хочете фарбувати цілком, то фасади дверцят і шухляд пофарбуйте в потрібний відтінок (чи, скажімо, два відтінки), а решту залишіть у природному кольорі. Елементи можуть мати різноманітну кольорну гаму, найкраще вони виглядають у поєднаннях, наприклад, світло-синій із сірим або зелений із бежевим.

Друге життя непотрібних речей

Якщо підійти до процесу творчо і з гумором, можна отримати досить цікаві результати, які перевернуть усі сподівання.

Неможливо уявити собі дачу без квітника. Класичні квітники вам здаються нудними і нецікавими? Дайте волю своїй фантазії, проявіть творчість! Багатьом старим речам, якими заповнені наші горища і сараї, можна дати друге життя і використовувати їх для прикраси саду. Для цього достатньо злегка підправити їх зовнішній вигляд. Старі ванни, глечики, лійки, діжки, глиняні горщики або навіть піаніно, розписані яскравими фарбами, стануть чудовими емностями, в які можна висадити садові рослини і квіти.

ДАРУЄМО ДРУГЕ ЖИТТЯ «ВІДЕНЬСЬКОМУ» СТИЛЬЦЮ

Якщо реставрація меблів власноруч – нова для вас сфера діяльності, не варто братися одразу за якісь масштабні предмети – шафи чи дивани. Отримати перший досвід і набути початкових навичок краще, ремонтуючи дрібні предмети меблювання, наприклад, стільці.



У багатьох досі збереглися так звані «віденські» стільці, що дісталися у спадок від бабусь. Вони міцні і прослужили б вам іще багато років, та от виглядають уже не надто привабливо. Якщо у вашій комірчині теж є один із їх представників – поверніть йому колишню красу і належне місце в інтер'єрі вашого житла.

Акуратно розберіть стілець на складові, добре запам'ятовуючи послідовність – збирати оновлений стілець доведеться у зворотному порядку. Якщо у вас є цифровий фотоапарат, можна для першого разу і сфотографувати всі етапи розбирання.

Після цього видаліть з кожного елемента старий лак за допомогою розчинника. Для зняття шару старої морилки прислужиться цикля, причому рухати нею слід в одному напрямку. Після видалення шару морилки обов'язково добре вирівняйте поверхні усіх частин стільця.

Наступний етап – обробка усіх елементів крупнозернистим шліфувальним папером, для зручності, наклеєним на дерев'яні бруски різної ширини. Після такої обробки потрібно тонувати деталі стільця водорозчинною морилкою до отримання бажаного відтінку. Тоді частини стільця просушують і вкривають шаром меблевого лаку. Після цього усі поверхні обробляються ще раз уже дрібнозернистою «шкуркою» до отримання матового блиску. Фінішне полірування здійснюється за допомогою ватяно-марлевих тампонів, змочуваних у політурі або спеціальній полірувальної пасті. Після того, як усі деталі просохнуть, залишається тільки зібрати оновлений стілець, сяючий свіжим поліруванням.

РЕСТАВРАЦІЯ М'ЯКИХ МЕБЛІВ

За таким же принципом здійснюється і ремонт м'яких меблів, наприклад, крісла. Воно розбирається на складові частини, дерев'яні елементи реставруються спосібом, описаним вище. Причому при виборі способу оздобити дерев'яних елементів краще надати перевагу фарбам на водній основі, які не приховують характерної текстури дерева. Розхитаний каркас укріплюють шурупами і клеєм ПВА.

Оббивка, що зносилася, акуратно знімається, а нова викроється за нею з будь-якого уподобаного матеріалу. Паралельно обстежується стан поролону під оббивкою, і якщо він потребує заміни, то необхідну його кількість докуповують одночасно із такою ж кількістю парусини, яка потрібна для обтягування поролонних матів перед тим, як закріпити їх на каркасі крісла. Для роботи з м'якими меблями вам знадобиться додатковий інструмент – меблевий степлер, а також 12-міліметрові скоби до нього. З його допомогою можна легко прикріпити нову оббивку до каркасу крісла. Після цього усі відреставровані елементи збирають воедино.

ЧАСТКОВА РЕСТАВРАЦІЯ ЛАКОВАНИХ МЕБЛІВ

Цей спосіб полягає в тому, що меблі реставруються не повністю, а лише ті місця, де лакове покриття зіпсується.

• Якщо здуття і тріщини відсутні, то необхідно ганчіркою, змоченою у бензині, протерти пошкоджене місце, таким чином ви знежирите потрібну ділянку для подальших робіт.

• Після висихання поверхні протріть її з використанням поліролом.

• Після чергового висихання протріть металевою мочалкою, так можна буде прибрати попередні шари лаку.

• Протріть ділянку ганчіркою, а тоді нанесіть лак. Але необхідно застосовувати той лак, який і був використаний для покриття меблів.

ПОВНА РЕСТАВРАЦІЯ ЛАКОВАНИХ МЕБЛІВ

Тут уже необхідно повне видалення старого шару лаку чи фарби. А потім виріб зафарбовується і лакується.

У продажу є особливі розчини, призначені для реставрації меблів своїми руками, використовуючи їх, можна повністю прибрати лак або фарбу. До таких засобів належать розчини, що містять у своєму складі хлорит і метилен, і водні розчини.

Після нанесення їх старі шари фарби або лаку видаляються з використанням шпателя. Процес нанесення лаку або зафарбування меблів відбувається на підлозі. Меблі розташовують вертикально і під них підкладають папір, щоб не забруднити підлогу.



го вигляду...

Вихід дуже простий: меблі можна просто... перефарбувати! І, якщо фарба буде якісною і ви повністю витримаєте всю технологію, результат не тільки відповідатиме вашим очікуванням – він їх перевершить.

Ірпінський майстер на всі руки Іван Петрович ДАНИШ розповів, як старі, непоказні або надто вже стандартні меблі можна доволі легко перетворити в оригінальні предмети інтер'єру. Це справа не тільки економна, але й захоплююча, оскільки переробка меблів своїми руками дозволяє сповна проявити фан-тазію. А в результаті отримати унікальні речі.

Що саме варто і можна зробити

Часто старовинні комоди, шафи і тумби залишаються досить міцними, але їхній пошарпаний вигляд «дискредитує»

шпаклівкою для дерева.

* Покрити виріб ґрунтовкою і зати – фарбою-основною, обов'язково – вздовж волокон деревини.



Рояль як книжковий стелаж



Кашпо для петуній у Арукарській машинці

Краще для основи вибрати нейтральний колір: чорний, коричневий або білий. Втім, якщо відомо, де річ стоятиме і що її оточуватиме, варто пофарбувати відповідним кольором.

* Можна нанести декор. Це може бути самоклеюча плівка з орнаментом контрастного або темнішого кольору. Нею можна повністю обклеїти весь корпус меблів, попередньо зробивши знежирення. Можна вибрати кольорові мо-

повідного кольору вирізати потрібні фігури і наклеїти їх на пофарбовану поверхню. Для цієї мети підійдуть і готові наклейки.

* Для декупажу використовується спеціальний тонкий папір із малюнком, він накладається на мокру площину меблів, а зверху покривається лаком. У результаті при мінімумі творчих умінь виходить дуже схоже на розпис на меблях.

* Ефектно виглядають старі меблі, перероблені за допомогою різних кольорів. Для цього можна підібрати відтінки одного кольору і зробити по площині так звану «розтяжку»: від рожевого до бордового або від салатного до темно-зеленого кольору.

* Можна в білу акрилову фарбу на кожен ящик комода додавати дедалі



нові сучасні меблі, що оселилися в домі. Такі речі можна оригінально оформити в різних стилях.

* Пошарпаний корпус потрібно очистити від старо-

Ванна квітів

ТЕЛЕПРОГРАМА 19–25 ЧЕРВНЯ

ПОНЕДІЛОК, 19 ЧЕРВНЯ

Канал "1+1"

6.45 Сніданок з «1+1».
7.00 «ТСН».
7.10 Сніданок з «1+1».
8.00 «ТСН».
8.10 Сніданок з «1+1».
9.00 «ТСН».
9.10 Сніданок з «1+1».
9.30 «Чотири весілля».
10.55 «Міняю жінку 5».
12.00 «ТСН».
12.20 Т/с «Матусі». (12+).
14.30 Т/с «Величне століття. Роксолана».
16.45 «ТСН».
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана».
19.30 «ТСН».
20.15 Т/с «Свати 5».
21.15 Т/с «Свати 5».
22.20 Мелодрама «Пізнє каяття». (16+).
23.20 Х/ф «Кримінальне читиво». (18+).
2.20 Х/ф «Утікач». (18+).

Интер

5.30 «Подорожці» - «Час».
6.00 М/ф.
6.20 «Слідство вели...» з Л. Каневським».
7.00 Новини.
7.10 «Ранок з Інтером».
8.00 Новини.
8.10 «Ранок з Інтером».
9.00 Новини.
9.20 Х/ф «Покровські ворота».
12.00 Новини.
12.45 «Слідство вели...» з Л. Каневським».
15.15 «Чекай на мене».
17.40 Новини.
18.00 «Стосується кожного».
19.00 «Стосується кожного».
20.00 «Подорожці».
20.40 Т/с «1942». (16+).
22.30 Т/с «Розвідники».
(16+).
1.20 «Подорожці» - «Час».

Канал "Україна"

6.50 Ранок з Україною.
7.00 Сьогодні.
7.15 Ранок з Україною.
8.00 Сьогодні.
8.15 Ранок з Україною.
9.00 Сьогодні.
9.15 Зоряний шлях.
11.10 Т/с «Бабине літо».
14.45 Т/с «Багаття на снігу».
(16+).
15.00 Сьогодні.
15.30 Т/с «Багаття на снігу».
(16+).
19.00 Сьогодні.
19.45 «Говорить Україна».
21.00 Т/с «Ключі від щастя. Продовження», 9 і 10 с.
(16+).
23.00 Сьогодні.
23.30 Х/ф «Хеллбой 2: Золота армія». (16+).
1.50 Сьогодні.

СТБ

5.45 «Все буде добре!»
7.40 «Планета Земля 2».
8.40 Х/ф «Неідеальна жінка».
10.35 «Україна має талант! 5».
13.45 «Битва екстрасенсів 14».
16.00 «Все буде добре!»
18.00 «Вікна-Новини».
18.30 «Кохана, ми вбиваємо дітей».
22.00 «Вікна-Новини».
22.45 «Кохана, ми вбиваємо дітей».
0.40 «Слідство ведуть екстрасенси».

Новий канал

3.00 Зона ночі.
4.30 Т/с «Татусеві дочки».
(16+).
5.45 Абзац.
6.40 Kids' Time.

6.45 М/с «Пригоди Кота у чоботях».
7.55 Kids' Time.
8.00 М/ф «Реальна білка».
9.45 Х/ф «Чотири Різдва».
(16+).
11.15 Х/ф «Любов з по-відомленням».
13.15 Х/ф «Знаряддя смерті: Місто кісток». (16+).
16.00 Х/ф «Червона шапочка».
18.00 Абзац.
19.00 Ревізор.
21.40 Пристрасті за Ревізором.
0.20 Х/ф «Стерв'ятник».
(16+).
2.50 Служба розшуку дітей.

ICTV

5.50 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.
6.40 Факти тижня. 100 хвилин з О. Соколовою.
8.45 Факти. Ранок.
9.10 Спорт.
9.15 Надзвичайні новини. Підсумки з К. Стогнієм.
10.10 Антизомбі.
11.10 Секретний фронт.
11.55 Х/ф «Дім Великої Матусі». (16+).
12.45 Факти. День.
13.20 Х/ф «Дім Великої Матусі». (16+).
14.10 Х/ф «Дім Великої Матусі 2». (16+).
15.45 Факти. День.
16.10 Х/ф «Дім Великої Матусі 2». (16+).
16.25 Х/ф «Упіймай шахрайку, якщо зможеш». (16+).
18.45 Факти. Вечір.
19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.
20.20 Більше ніж правда.
21.05 Факти. Вечір.
21.25 Т/с «Пес». (16+).
22.35 Свобода слова.
0.30 Х/ф «Під прицілом».
(16+).

Канал "2+2"

6.00 М/ф.
8.00 «Спецкор».
8.30 «ДжеДАІ».
9.00 «Він, Вона і телевізор».
15.05 Х/ф «Крадіжка в музеї». (16+).
16.50 Т/с «Теорія брехні 2».
(16+).
18.30 «Спецкор».
19.00 «ДжеДАІ».
19.20 Т/с «Зустрічна смуга».
(16+).
20.15 Т/с «Зустрічна смуга».
(16+).
21.15 Х/ф «За лінією вогню».
(16+).
23.00 «Він, Вона і телевізор».
0.00 Т/с «Теорія брехні 2».
(16+).
1.40 Х/ф «Чорна долина».
3.10 «Облом.UA».

НТН

8.10 Т/с «Кулагін та партнери». (16+).
10.10 Т/с «Детективи». (16+).
11.40 Т/с «Суто англійські вбивства».
13.30 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
14.45 «Свідок».
15.05 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
15.25 Т/с «Лінія захисту».
(16+).
19.00 «Свідок».
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».
21.30 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
23.15 «Свідок».
23.45 Т/с «Код 100». (18+).
0.40 Т/с «Суто англійські вбивства».
2.25 «Свідок».
2.55 «Випадковий свідок».
3.00 «РечДОК».
4.00 «Правда життя. Професії».

ВІТРОК, 20 ЧЕРВНЯ

Канал "1+1"

6.45 Сніданок з «1+1».
7.00 «ТСН».
7.10 Сніданок з «1+1».
8.00 «ТСН».
8.10 Сніданок з «1+1».
9.00 «ТСН».
9.10 Сніданок з «1+1».
9.30 «Чотири весілля».
10.55 «Міняю жінку 5».
12.00 «ТСН».
12.20 «Міняю жінку 5».
12.35 Т/с «Матусі». (12+).
13.50 Т/с «Свати 5».
14.55 Т/с «Свати 5».
16.00 Т/с «Величне століття. Роксолана».
16.45 «ТСН».
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана».
19.30 «ТСН».
20.15 Т/с «Свати 5».
21.15 Т/с «Свати 5».
22.20 Мелодрама «Пізнє каяття». (16+).
23.20 Х/ф «Джекі Браун».
(16+).

Интер

5.10 «Подорожці» - «Час».
5.50 М/ф.
6.20 «Слідство вели...» з Л. Каневським».
7.00 Новини.
7.10 «Ранок з Інтером».
8.00 Новини.
8.10 «Ранок з Інтером».
9.00 Новини.
9.20 «Давай одружимося».
11.05 Т/с «1942». (16+).
12.00 Новини.
12.25 Т/с «1942». (16+).
13.20 «Слідство вели...» з Л. Каневським».
15.50 «РечДОК».
16.45 «РечДОК».
17.40 Новини.
18.00 «Стосується кожного».
19.00 «Стосується кожного».
20.00 «Подорожці».
20.40 Т/с «1942». (16+).
22.30 Т/с «Розвідники».
(16+).
1.20 «Подорожці» - «Час».

Канал "Україна"

6.10 Агенти справедливості.
(16+).
7.00 Сьогодні.
7.15 Ранок з Україною.
8.00 Сьогодні.
8.15 Ранок з Україною.
9.00 Сьогодні.
9.15 Зоряний шлях.
10.50 Реальна містика.
12.50 Агенти справедливості.
(16+).
14.45 Т/с «Жіночий лікар».
(16+).
15.00 Сьогодні.
15.30 Т/с «Жіночий лікар».
(16+).
19.00 Сьогодні.
19.45 «Говорить Україна».
21.00 Т/с «Ключі від щастя. Продовження», 11 і 12 с.
(16+).
23.00 Сьогодні.
23.30 Т/с «Закон і порядок: злочинний намір». (16+).
2.00 Х/ф «Хеллбой 2: Золота армія». (16+).

СТБ

7.05 «Все буде добре!»
9.00 Х/ф «Операція «І» та інші пригоди Шурика».
10.55 «Україна має талант! 5».
13.50 «Битва екстрасенсів 14».
16.00 «Все буде добре!»
18.00 «Вікна-Новини».
18.30 «Кохана, ми вбиваємо дітей».
22.00 «Вікна-Новини».
22.45 «Кохана, ми вбиваємо дітей».
23.10 «Слідство ведуть екстрасенси».

Новий канал

2.55 Зона ночі.
4.45 Абзац.
5.35 Kids' Time.
5.40 М/с «Пригоди Кота у чоботях».
6.55 Kids' Time.
7.00 Т/с «Татусеві дочки».
(16+).
10.30 Ревізор.
13.45 Пристрасті за Ревізором.
16.00 Ревізор. Спеши.
18.00 Абзац.
19.00 Супермодель по-українськи.
21.30 Х/ф «Маска Зорро».
0.10 Х/ф «Смак ночі». (18+).
2.05 Зона ночі.

ICTV

4.30 Факти.
4.50 Дивитись усім!
5.35 Громадянська оборона.
6.30 Ранок у великому місті.
8.45 Факти. Ранок.
9.15 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.
10.00 Більше ніж правда.
11.00 Х/ф «Під прицілом».
(16+).
12.45 Факти. День.
13.20 Х/ф «Під прицілом».
(16+).
13.35 Т/с «Володимирська, 15». (16+).
15.45 Факти. День.
16.10 Т/с «Володимирська, 15». (16+).
17.45 Т/с «Пес». (16+).
18.45 Факти. Вечір.
19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.
20.20 Громадянська оборона.
21.05 Факти. Вечір.
21.25 Т/с «Пес». (16+).

Канал «2+2»

6.00 М/ф.
8.00 «Спецкор».
8.30 «ДжеДАІ».
9.00 Д/ф «Помста природи».
11.00 «Він, Вона і телевізор».
15.10 Х/ф «Самоволка-72».
(16+).
16.50 Т/с «Теорія брехні 2».
(16+).
18.30 «Спецкор».
19.00 «ДжеДАІ».
19.20 Т/с «Зустрічна смуга».
(16+).
20.15 Т/с «Зустрічна смуга».
(16+).
21.15 Х/ф «Солдат Джейн».
(16+).
23.45 Т/с «Теорія брехні 2».
(16+).
1.25 «Територія обману».

НТН

6.15 Х/ф «Висота». (16+).
7.55 Т/с «Кулагін та партнери».
8.30 Ранковий «Свідок».
9.00 Т/с «Кулагін та партнери».
10.30 Т/с «Детективи».
(16+).
12.00 Т/с «Суто англійські вбивства».
13.45 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
14.45 «Свідок».
15.05 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
15.40 «Легенди карного розшуку».
17.25 Т/с «Детективи». (16+).
19.00 «Свідок».
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».
21.30 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
23.15 «Свідок».
23.45 Т/с «Код 100». (18+).
0.40 Т/с «Суто англійські вбивства».

СЕРЕДА, 21 ЧЕРВНЯ

Канал «1+1»

6.00 «ТСН».
6.45 Сніданок з «1+1».
7.00 «ТСН».
7.10 Сніданок з «1+1».
8.00 «ТСН».
8.10 Сніданок з «1+1».
9.00 «ТСН».
9.10 Сніданок з «1+1».
9.30 «Чотири весілля».
10.55 «Міняю жінку 5».
12.00 «ТСН».
12.20 «Міняю жінку 5».
12.35 Т/с «Матусі». (12+).
13.50 Т/с «Свати 5».
14.55 Т/с «Свати 5».
16.00 Т/с «Величне століття. Роксолана».
16.45 «ТСН».
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана».
19.30 «ТСН».
20.15 Т/с «Свати 5».
21.15 Т/с «Свати 5».
22.20 Мелодрама «Пізнє каяття». (16+).
23.20 Трилер «Мовчання ягнят». (18+).
1.45 Трилер «Мовчання ягнят». (18+).

Интер

5.20 «Подорожці» - «Час».
6.00 М/ф.
6.20 «Слідство вели...» з Л. Каневським».
7.00 Новини.
7.10 «Ранок з Інтером».
8.00 Новини.
8.10 «Ранок з Інтером».
9.00 Новини.
9.20 «Давай одружимося».
11.05 Т/с «1942». (16+).
12.00 Новини.
12.25 Т/с «1942». (16+).
13.20 «Слідство вели...» з Л. Каневським».
15.50 «РечДОК».
16.45 «РечДОК».
17.40 Новини.
18.00 «Стосується кожного».
19.00 «Стосується кожного».
20.00 «Подорожці».
20.40 Т/с «1942». (16+).
22.30 Т/с «Розвідники». (16+).
1.20 «Подорожці» - «Час».

Канал «Україна»

6.10 Агенти справедливості.
(16+).
7.00 Сьогодні.
7.15 Ранок з Україною.
8.00 Сьогодні.
8.15 Ранок з Україною.
9.00 Сьогодні.
9.15 Зоряний шлях.
10.50 Реальна містика.
12.50 Агенти справедливості.
(16+).
14.45 Т/с «Жіночий лікар».
(16+).
15.00 Сьогодні.
15.30 Т/с «Жіночий лікар».
(16+).
19.00 Сьогодні.
19.45 «Говорить Україна».
21.00 Т/с «Ключі від щастя. Продовження», 13 і 14 с.
(16+).
23.00 Сьогодні.
23.30 Т/с «Закон і порядок: злочинний намір». (16+).

СТБ

6.45 «Все буде добре!»
8.40 «Все буде смачно!»
10.45 «Україна має талант! 5».
13.50 «Битва екстрасенсів 14».
16.00 «Все буде добре!»
18.00 «Вікна-Новини».
18.30 «Кохана, ми вбиваємо дітей».
22.00 «Вікна-Новини».
22.45 «Кохана, ми вбиваємо дітей».
23.10 «Слідство ведуть екстрасенси».

Новий канал

3.00 Зона ночі.
3.50 Абзац.
4.45 Х/ф «Загублений рай».
(16+).
7.05 Половинки.
18.00 Абзац.
19.00 Супермодель по-українськи.
21.50 Х/ф «Три мушкетери».
(16+).
23.50 Х/ф «Загублений рай».
(16+).
2.10 Служба розшуку дітей.
2.15 Зона ночі.

ICTV

4.20 Служба розшуку дітей.
4.25 Студія Вашингтон.
4.30 Факти.
4.50 Дивитись усім!
5.35 Громадянська оборона.
6.30 Ранок у великому місті.
8.45 Факти. Ранок.
9.15 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.
9.50 Громадянська оборона.
10.45 Х/ф «Дочка генерала».
(16+).
12.45 Факти. День.
13.15 Х/ф «Дочка генерала».
(16+).
13.25 Т/с «Володимирська, 15». (16+).
15.45 Факти. День.
16.10 Т/с «Володимирська, 15». (16+).
17.45 Т/с «Пес». (16+).
18.45 Факти. Вечір.
19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.
20.20 Секретний фронт.
21.05 Факти. Вечір.
21.25 Т/с «Пес». (16+).
22.20 Х/ф «Епоха героїв».
(16+).
0.20 Х/ф «Папуга, що говорить на ідиш».
1.55 Провокатор.

Канал «2+2»

6.00 М/ф.
8.00 «Спецкор».
8.30 «ДжеДАІ».
9.00 «Територія обману».
11.00 «Він, Вона і телевізор».
15.00 Х/ф «Подорож до центру Землі».
16.50 Т/с «Теорія брехні 2».
(16+).
17.35 Т/с «Теорія брехні 3».
(16+).
18.30 «Спецкор».
19.00 «ДжеДАІ».
19.20 Т/с «Зустрічна смуга».
(16+).
20.15 Т/с «Зустрічна смуга».
(16+).
21.15 Х/ф «Ірландець». (16+).
23.00 Чвертьфінал ЧЄ з боксу серед чоловіків. Трансляція з Саркова.
2.00 Х/ф «Вишневі ночі».
3.25 Д/ф «Помста природи».

НТН

5.00 Х/ф «Тихі береги».
6.20 Х/ф «Звинування».
7.55 Т/с «Кулагін та партнери».
8.30 Ранковий «Свідок».
9.00 Т/с «Кулагін та партнери».
10.30 Т/с «Детективи». (16+).
12.00 Т/с «Суто англійські вбивства».
13.45 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
14.45 «Свідок».
15.05 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
15.40 «Легенди карного розшуку».
17.25 Т/с «Детективи». (16+).
19.00 «Свідок».
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».
21.30 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
23.15 «Свідок».
23.45 Т/с «Код 100». (18+).
0.40 Т/с «Суто англійські вбивства».
2.25 «Свідок».
2.55 «Випадковий свідок».
3.05 «РечДОК».

ЧЕТВЕР, 22 ЧЕРВНЯ

Канал "1+1"

6.00 «ТСН».
6.45 Сніданок з «1+1».
7.00 «ТСН».
7.10 Сніданок з «1+1».
8.00 «ТСН».
8.10 Сніданок з «1+1».
9.00 «ТСН».
9.10 Сніданок з «1+1».
9.30 «Міняю жінку 5».
10.55 «Міняю жінку 5».
12.00 «ТСН».
12.20 «Міняю жінку 5».
14.00 «Міняю жінку 5».
15.15 Т/с «Величне століття. Роксолана».
16.45 «ТСН».
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана».
19.30 «ТСН».
20.10 Мелодрама «Пізнє каяття». (16+).
21.10 Мелодрама «Пізнє каяття». (16+).
22.10 «Право на владу».
23.40 Драма «Холодне літо 53-го».
1.40 «ТСН».
2.05 Драма «Холодне літо 53-го».

Интер

5.15 «Подорожці» - «Час».
5.55 М/ф.
6.20 «Слідство вели...» з Л. Каневським».
7.00 Новини.
7.10 «Ранок з Інтером».
8.00 Новини.
8.10 «Ранок з Інтером».
9.00 Новини.
9.20 «Давай одружимося».
11.05 Т/с «1942». (16+).
12.00 Новини.
12.25 Т/с «1942». (16+).
13.20 «Слідство вели...» з Л. Каневським».
15.50 «РечДОК».
16.45 «РечДОК».
17.40 Новини.
18.00 «Стосується кожного».
19.00 «Стосується кожного».
20.00 «Подорожці».
20.40 Т/с «1942». (16+).
22.30 Т/с «Розвідники». (16+).
1.20 «Подорожці» - «Час».

Канал "Україна"

6.10 Агенти справедливості.
(16+).
7.00 Сьогодні.
7.15 Ранок з Україною.
8.00 Сьогодні.
8.15 Ранок з Україною.
9.00 Сьогодні.
9.15 Зоряний шлях.
10.50 Реальна містика.
12.50 Агенти справедливості.
(16+).
14.45 Т/с «Жіночий лікар».
(16+).
15.00 Сьогодні.
15.30 Т/с «Жіночий лікар».
(16+).
19.00 Сьогодні.
19.45 «Говорить Україна».
21.00 Т/с «Ключі від щастя. Продовження». (16+).
23.00 Сьогодні.
23.30 Т/с «Закон і порядок: злочинний намір». (16+).

СТБ

7.00 «Все буде добре!»
8.55 «Все буде смачно!»
10.45 «Україна має талант! 5».
13.50 «Битва екстрасенсів 14».
16.00 «Все буде добре!»
18.00 «Вікна-Новини».
18.30 «Кохана, ми вбиваємо дітей».
22.00 «Вікна-Новини».
22.45 «Кохана, ми вбиваємо дітей».
23.35 «Слідство ведуть екстрасенси».

ЧЕТВЕР, 22 ЧЕРВНЯ

Новий канал

3.00 Зона ночі.
4.10 Т/с «Татусеві дочки». (16+).
5.35 Абзац.
6.30 Kids' Time.
6.35 М/с «Пригоди Кота у чоботях».
7.55 Kids' Time.
8.00 Супермодель по-українськи.
18.00 Абзац.
19.00 Супермодель по-українськи.
21.40 Половинки.
1.20 Служба розшуку дітей.
1.25 Зона ночі.

ICTV

4.20 Студія Вашингтон.
4.25 Факти.
4.45 Громадянська оборона.
6.30 Ранок у великому місті.
8.45 Факти. Ранок.
9.15 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.
10.10 Секретний фронт.
11.05 Х/ф «Епоха героїв». (16+).
12.45 Факти. День.
13.20 Х/ф «Епоха героїв». (16+).
13.30 Т/с «Володимирська, 15». (16+).
15.45 Факти. День.
16.10 Т/с «Володимирська, 15». (16+).
17.45 Т/с «Пес». (16+).
18.45 Факти. Вечір.
19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.
20.20 Інсайдер.
21.05 Факти. Вечір.
21.25 Т/с «Пес». (16+).
22.25 Х/ф «Чорна книга». (16+).
1.05 Т/с «Лас-Вегас». (16+).
1.50 Провокатор.

Канал "2+2"

6.00 М/ф.
8.00 «Спецкор».
8.30 «ДжеДА!».
9.00 «Територія обману».
11.00 Д/ф «Помста природи».
14.50 Х/ф «Охоронець». (16+).
16.50 Т/с «Теорія брехні 3». (16+).
18.30 «Спецкор».
19.00 «ДжеДА!».
19.20 Х/ф «Помпеї: Апокаліпсис». (16+).
21.05 Х/ф «Охоронець». (16+).
23.05 Найкращі двобій Світової серії боксу за участю: В. Ломаченка, А. Усика, А. Гвоздика, Е. Хітрова.
2.00 Х/ф «Чотири листи фанери».
3.20 «Облом.UA».

НТН

5.25 Х/ф «Слухати у відсіках».
7.55 Т/с «Кулагін та партнери».
8.30 Ранковий «Свідок».
9.00 Т/с «Кулагін та партнери».
10.30 Т/с «Детективи». (16+).
12.00 Т/с «Суто англійські вбивства».
13.45 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
14.45 «Свідок».
15.05 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
15.40 «Легенди карного розшуку».
17.25 Т/с «Детективи». (16+).
19.00 «Свідок».
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».
21.30 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
23.15 «Свідок».
23.45 Т/с «Код 100». (18+).
0.40 Т/с «Суто англійські вбивства».
2.25 «Свідок».
2.55 «Випадковий свідок».
3.00 «РечДОК».
4.00 «Правда життя. Професії».

П'ЯТНИЦЯ, 23 ЧЕРВНЯ

Канал «1+1»

6.00 «ТСН».
6.45 Сніданок з «1+1».
7.00 «ТСН».
7.10 Сніданок з «1+1».
8.00 «ТСН».
8.10 Сніданок з «1+1».
9.00 «ТСН».
9.10 Сніданок з «1+1».
9.30 «Чотири весілля 2».
10.55 «Міняю жінку 5».
12.00 «ТСН».
12.20 «Міняю жінку 5».
12.40 Т/с «Матусі». (12+).
13.55 Т/с «Свати 5».
14.55 Т/с «Свати 5».
16.00 Т/с «Величне століття. Роксолана».
16.45 «ТСН».
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана».
19.30 «ТСН».
20.15 «Ліга сміху 2».
22.25 «Ліга сміху 2».
0.20 «Вечірній Київ».
4.15 «Маленькі гіганти».

Інтер

5.15 «Подорожці» - «Час». 5.55 М/ф.
6.20 «Слідство вели...» з Л. Каневським».
7.00 Новини.
7.10 «Ранок з Інтером».
8.00 Новини.
8.10 «Ранок з Інтером».
9.00 Новини.
9.20 «Давай одружимося».
11.05 Т/с «1942». (16+).
12.00 Новини.
12.25 Т/с «1942». (16+).
13.20 «Слідство вели...» з Л. Каневським».
15.50 «Речдок».
16.45 «Речдок».
17.40 Новини.
18.00 «Стосується кожного».
20.00 «Подорожці тижня».
22.00 «Віктор Цой. Група крові».
23.00 Х/ф «Асса».
2.00 «Подорожці тижня».
3.40 «Україна: забута історія».
4.20 «Чекай на мене».

Канал «Україна»

6.10 Агенти справедливості. (16+).
7.00 Сьогодні.
7.15 Ранок з Україною.
8.00 Сьогодні.
8.15 Ранок з Україною.
9.00 Сьогодні.
9.15 Зоряний шлях.
10.50 Реальна містика.
12.50 Агенти справедливості. (16+).
14.45 Т/с «Жіночий лікар». (16+).
15.00 Сьогодні.
15.30 Т/с «Жіночий лікар». (16+).
19.00 Сьогодні.
19.45 «Говорить Україна».
21.45 Т/с «Матуся моя», 1 с. (16+).
23.00 Сьогодні.
23.20 «Слідами популярності», ч. 4.
0.00 Т/с «Матуся моя». (16+).
2.30 Т/с «Закон і порядок: злочинний намір». (16+).

СТБ

8.00 Х/ф «Наречена мого друга».
10.05 Х/ф «Щоденник лікаря Зайцевої».
18.00 «Вікна-Новини».
18.30 Х/ф «Дружина за контрактом».
20.25 Х/ф «Мама напрокат».
22.00 «Вікна-Новини».
22.45 Х/ф «Мама напрокат».
23.00 «Слідство ведуть екстрасенси».

Новий канал

3.00 Зона ночі.
4.10 Т/с «Татусеві дочки». (16+).
5.35 Абзац.
6.30 Kids' Time.

6.35 М/с «Пригоди Кота у чоботях».
7.55 Kids' Time.
8.00 Супермодель по-українськи.
18.00 Абзац.
19.00 Супермодель по-українськи.
21.40 Половинки.
1.20 Служба розшуку дітей.
1.25 Зона ночі.

ICTV

4.30 Служба розшуку дітей.
4.35 Студія Вашингтон.
4.40 Факти.
5.00 Дивитись усім!
5.35 Громадянська оборона.
6.30 Ранок у великому місті.
8.45 Факти. Ранок.
9.15 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.
10.10 Інсайдер.
11.05 Х/ф «Чорна книга». (16+).
12.45 Факти. День.
13.20 Х/ф «Чорна книга». (16+).
14.20 Т/с «Володимирська, 15». (16+).
15.45 Факти. День.
16.10 Т/с «Володимирська, 15». (16+).
17.45 Т/с «Пес». (16+).
18.45 Факти. Вечір.
19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.
20.20 Антисомбі.
21.05 Факти. Вечір.
21.25 «На трьох».
0.35 Х/ф «Сліпа лютя». (16+).
2.00 Т/с «Лас-Вегас». (16+).
3.25 Провокатор.

Канал «2+2»

6.00 М/ф.
8.00 «Спецкор».
8.30 «ДжеДА!».
9.00 «Територія обману».
10.00 «Роби бізнес».
10.35 «Він, Вона і телевізор».
15.05 Х/ф «Пригоди Посейдона».
18.30 «Спецкор».
19.00 «ДжеДА!».
19.20 Х/ф «Школа бойових мистецтв». (16+).
21.15 Х/ф «Школа бойових мистецтв 2». (16+).
23.10 Півфінал ЧЕ з боксу серед чоловіків. Трансляція з Харкова.
2.10 «Нишпорки».
2.35 «Цілоком таємно».
3.00 Х/ф «Ярослав Мудрий».
4.10 «Облом.UA».

НТН

5.05 Х/ф «Останній гейм».
6.20 Х/ф «Граки».
7.55 Т/с «Кулагін та партнери».
8.30 Ранковий «Свідок».
9.00 Т/с «Кулагін та партнери».
10.30 Т/с «Детективи». (16+).
12.00 Т/с «Суто англійські вбивства».
13.45 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
14.45 «Свідок».
15.05 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
15.40 «Легенди карного розшуку».
17.25 Т/с «Детективи». (16+).
19.00 «Свідок».
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».
21.30 Т/с «Гаваї 5.0 б». (16+).
23.15 «Свідок».
23.45 Т/с «Код 100». (18+).
0.40 Т/с «Суто англійські вбивства».
2.35 «Свідок».
3.05 «Випадковий свідок».
3.20 «РечДОК».
4.20 «Легенди бандитської Одеси».

СУБОТА, 24 ЧЕРВНЯ

Канал «1+1»

6.00 «ТСН».
6.50 «Гроші».
8.00 «Сніданок. Вихідний».
10.00 «Таємний код віри».
11.00 «Сказочная Русь».
11.45 «Світське життя».
12.45 Мелодрама «Танець метелика». (12+).
16.35 «Вечірній квартал».
18.30 «Розсміши коміка».
19.30 «ТСН».
20.15 Комедія «Знай наших».
21.15 «Вечірній квартал».
23.10 «Світське життя».
0.10 «Ліга сміху 2».
2.20 «Ліга сміху 2».

Інтер

6.10 М/ф.
6.30 Х/ф «Трень-брень».
8.25 Х/ф «Дайте книгу скарг».
10.15 Х/ф «Найпривабливіша і найсимпатичніша».
12.00 Х/ф «Діамантова рука».
14.00 Т/с «Шлюб за заповітом 2: Повернення Сандри», 1-6 с. (16+).
20.00 «Подорожці».
20.30 Т/с «Шлюб за заповітом 2: Повернення Сандри», 7 і 8 с. (16+).
22.10 Х/ф «Бідна Liz». (16+).
0.00 Х/ф «Дорога на Арлінгтон». (16+).
2.10 «Віктор Цой. Група крові».
3.00 Х/ф «Асса».
5.20 «Подорожці» - «Час».

Канал «Україна»

7.00 Сьогодні.
7.15 Зоряний шлях.
9.00 Т/с «Ключі від щастя. Продовження», 7-13 с. (16+).
15.00 Сьогодні.
15.20 Т/с «Ключі від щастя. Продовження». (16+).
18.10 Т/с «Салямі», 1 і 2 с.
19.00 Сьогодні.
19.40 Т/с «Салямі».
22.20 Х/ф «Справи сімейні».
0.10 Реальна містика.
2.00 Сьогодні.
2.40 Т/с «Закон і порядок: злочинний намір». (16+).
5.20 Зоряний шлях.

СТБ

6.05 «Все буде добре!»
8.05 «Караоке на Майдані».
9.00 «Все буде смачно!»
11.20 «Кохана, ми вбиваємо дітей».
15.15 Х/ф «Дружина за контрактом».
17.10 Х/ф «Мама напрокат».
19.00 Х/ф «Поділись щастям своїм».
23.25 Х/ф «Джентльмени удачі».
1.10 «Слідство ведуть екстрасенси».

Новий канал

3.00 Зона ночі.
4.30 Т/с «Татусеві дочки». (16+).
5.25 Kids' Time.
5.30 М/с «Пригоди Кота у чоботях».
6.40 Kids' Time.
6.45 Абзац.
9.40 Ревізор.
12.10 Пристрасті за Ревізором.

15.00 Х/ф «Елвін і бурундуки 2».
16.45 Х/ф «Хроніки Нарнії: Підкорювач світанку».
19.00 Х/ф «Неймовірні пригоди Адель Блансек». (16+).
21.00 Х/ф «Ліга видатних джентльменів». (16+).
23.00 Х/ф «Сністер». (18+).
1.15 Х/ф «Черепи». (16+).

ICTV

4.45 Факти.
5.05 Т/с «Відділ 44». (16+).
6.35 Дивитись усім!
7.25 Без гальм.
8.25 Я зняв!
9.20 «На трьох».
12.35 Х/ф «Сліпа лютя». (16+).
12.45 Факти. День.
13.00 Х/ф «Сліпа лютя». (16+).
14.20 Х/ф «Прибульці».
16.20 Х/ф «Прибульці 2. Коридори часу». (16+).
18.45 Факти. Вечір.
19.15 Надзвичайні новини.
Підсумки з К. Стогнієм.
20.05 Х/ф «Прибульці в Америці». (16+).
21.45 Х/ф «Початковий код». (16+).
23.30 Х/ф «Вовки». (16+).
1.15 Т/с «Лас-Вегас». (16+).
2.40 Стоп-10.

Канал «2+2»

6.00 М/ф.
8.00 Найкращі двобій Світової серії боксу за участю: В. Ломаченка, А. Усика, А. Гвоздика, Е. Хітрова.
12.10 Х/ф «Школа бойових мистецтв». (16+).
14.05 Х/ф «Школа бойових мистецтв 2». (16+).
16.00 Фінал ЧЕ з боксу серед чоловіків. Прямая трансляція з Харкова.
20.30 Х/ф «Боксер». (16+).
22.20 Х/ф «Спека». (16+).
0.15 «Територія обману».
1.15 «Цілоком таємно».
1.50 «Люстратор 7,62. Прокляття системи».
2.15 Х/ф «Ярослав Мудрий».
3.30 «Облом.UA».

НТН

5.35 Х/ф «Небезпечні гастролі».
7.05 Х/ф «Два капітани».
11.30 «РечДОК».
14.15 «Склад злочину».
15.45 «Круті 90-ті».
17.25 Т/с «Детективи». (16+).
19.00 «Свідок».
19.30 Х/ф «Спокута».
21.15 Х/ф «Банди Нью-Йорка». (16+).
0.20 Х/ф «Пила 2». (18+).
2.05 «Свідок».
2.35 «Випадковий свідок».
2.50 «РечДОК».
3.45 «Легенди бандитської Одеси».

НЕДІЛЯ, 25 ЧЕРВНЯ

Канал «1+1»

6.15 «ТСН».
7.15 «Українські сенсації».
8.00 «Сніданок. Вихідний».
9.00 «Лото-Забава».
9.40 М/ф «Маша і ведмідь».
9.50 «Розсміши коміка».
10.50 «Світ навиворіт 5: Індонезія».
12.00 «Світ навиворіт 5: Індонезія».
13.05 «Світ навиворіт 5: Індонезія».
14.10 «Світ навиворіт 5: Індонезія».
15.05 «Світ навиворіт 5: Індонезія».
16.10 «Світ навиворіт 5: Індонезія».
17.05 «Світ навиворіт 5: Індонезія».
18.15 «Світ навиворіт 5: Індонезія».
19.30 «ТСН-Тиждень».
21.00 Мелодрама «Інша жінка». (16+).
0.50 «Аргумент Кіно».
1.45 «Світське життя».

Інтер

5.50 М/ф.
6.25 Х/ф «Найпривабливіша і найсимпатичніша».
8.00 «Вдалиї проект».
9.00 «Готуємо разом».
10.00 «Орел і решка. Рай і пекло».
11.00 «Орел і решка. Перезавантаження».
12.00 Х/ф «3 речами на виліт!»
13.50 Т/с «Шлюб за заповітом 3: Танці на вугіллі», 1-6 с. (16+).
20.00 «Подорожці».
20.30 Т/с «Шлюб за заповітом 3: Танці на вугіллі», 7-9 с. (16+).
23.10 Х/ф «Інтердівчинка». (16+).
2.05 «Подорожці» - «Час».

Канал «Україна»

6.50 Сьогодні.
7.40 Зоряний шлях.
9.20 Т/с «Матуся моя». (16+).
13.10 Т/с «Салямі».
16.45 Т/с «Долю не обдуриш», 1 і 2 с.
19.00 Події тижня з Олегом Панютюю.
20.00 Т/с «Долю не обдуриш».
21.20 Т/с «Я житиму».
1.10 Реальна містика.
2.50 Таємний код зламано. Код Джокера.
3.35 Таємний код зламано. Думка.
4.20 Агенти справедливості. (16+).

СТБ

7.05 «Все буде добре!»
9.00 «Все буде смачно!»
9.55 «Караоке на Майдані».
11.40 «Планета Земля 2».
12.40 Х/ф «Поділись щастям своїм».
17.05 «Кохана, ми вбиваємо дітей».
19.00 «Слідство ведуть екстрасенси».
22.45 «Я соромлюсь свого тіла 3».
2.15 «Слідство ведуть екстрасенси».

Новий канал

3.15 Зона ночі.

ОГОЛОШЕННЯ

► Загублене посвідчення водія серія ВНА №011988, видане Ірпінським МРЕО на ім'я – Солодовніков Олег Геннадійович, вважати недійсним.

► Загублене посвідчення дитини-інваліда з дитинства серія ААГ №177840, видане на ім'я – Давидов Денис Олександрович, вважати недійсним.

► Вважати недійсним загублений державний акт на право власності на земельну ділянку серія ЯЛ №322952,

виданий на підставі договору міні земельної ділянки №1559 від 11.11.2008 р. на ім'я – Дюбенко Андрій Олексійович. Акт зареєстровано в книзі записів реєстрації державних актів за номером 321090001000080. Видано відділом Держкомзему Київської обл. 29.12.2010 р. Ділянка розташована: м. Ірпін, вул. Мечнікова, 68. Цільове призначення: для будівництва та обслуговування житлового будинку, господарських будівель і споруд. Кадастровий номер: 3210900000.01:021:0064.

РОСЛИНИ «ПРОМОВЛЯЮТЬ» УКРАЇНСЬКОЮ?

У листі до Данила Мордовцева Михайло Коцюбинський писав, що у Валуєвському циркулярі особливий наголос було зроблено на забороні популяризувати наукові здобутки українською мовою. На світанку епохи науково-технічного прогресу то був дуже точний постріл у майбутнє нації, бо найкращий спосіб зберегти статус «меншого брата» – це відтяти його від новітніх знань. У 1915 р. вже після Емського указу Харківському товариству писемності влада дозволила провести з'їзд з організації розумних розваг для населення. Патріотично налаштована громадськість закликала бойкотувати захід, утім його несподівано для багатьох підтримав Олександр Яната. На зібранні він виступив із доповіддю, де безпосередньо ув'язав мову, якою розмовляє населення, із розвитком виробничих сил у сільському господарстві, після чого, рятуючись від політичних переслідувань, мусив виїхати до Білорусії. Ця доповідь, яку відомий еколог Володимир Борейко знайшов у Харківському державному архіві, побачила світ тільки у 90-х роках минулого століття – у «Віснику Академії Наук». Тим часом проблеми, які поставив цей видатний вчений, нерозв'язані й досі.

Наталія ОКОЛІТЕНКО, письменниця, доктор біологічних наук, гранд-доктор філософії

ПРИРОДА ІСТОРІЇ

Олександр Яната народився 28 травня 1888 р. Його мати Марія Фортман була німкеню, батько садівник Алоїс Яната – учасник чеського визвольного руху – емігрував в Україну, знайшовши прихисток у селі Крюкові під Миколаєвом. Як талановитий організатор науки Олександр визначився рано: навчаючись на агрономічному факультеті Київської політехніки, створив гурток природничиків, а через рік і Миколаївське товариство, яке випускало журнал «Природа». З 1906 р. цей юнак під час вакацій ходив із гербарійною течкою селами, де жили нащадки турбаївців, які, збунтувавшись проти покріпачення, на чотири роки запровадили в себе козацьке самоврядування, аж поки їх виселили в колишнє Дике Поле – і розпитувався у зустрічних, як називається та чи та рослина й що те слово означає. Згодом він напише: «...Український народ устиг створити величезну самобутню номенклатуру, охрестивши майже всі рослини, які його оточували. В народних назвах привертає увагу їхня дивовижна точність. Та воно й зрозуміло, бо народна назва – не продукт свавілля, фантазії одного автора, а те, що було піддане добору, отже, найбільш вдале, життєве».

Пізніше він створить Термінологічну комісію природничого відділу Українського наукового товариства в Києві, й вона звернеться до сільської інтелігенції із закликом: «Дослухайтесь мови й життя народу, дізнавайтесь від нього назви всього пов'язаного зі значенням для людини живого світу, побутовим, обрядовим, медичним, технічним і тому подібним».

У 1921 р. ця структура під назвою «Ботанічна секція» стане складовою Інституту української наукової мови і, хоч інститут проіснував тільки десять років, його співробітники встигли видати багато словників із різних галузей науки, зокрема й капітальний «Словник ботанічної номенклатури». Що ж до народного назовництва, то серед українського населення з ініціативи Олександра Янати розгорнеться велика наукова робота.

РЕВОЛЮЦІОНЕР БЕЗ БІЛЬШОВИЗМУ

А в юності Олександр Яната ставив на перше місце революційну діяльність, був відомим у підпільних гуртках під псевдо Тарас. У його помешканні було зро-

блено кілька обшуків, навіть у Лук'янівській тюрмі якийсь час відбув. Після Жовтневого перевороту Яната не тільки відходить від політики, а й пориває стосунки з більшовиками, до яких раніш належав. Бо його не влаштовує притаманний цій партії національний нігілізм. Людина, в жилах якої не текло й краплини української крові, зросла у щирого патріота землі, яка прихистила його батька. У документах він писав: «Українець (із чехів)».

Другим аспектом Янатиної діяльності, якому він зберіг вірність на все життя, стає екологія. Ще у грудні 1911 р. при Кримському товаристві природничиків він разом із дружиною Наталею Осадчею-Яната створює комісію з охорони пам'яток природи

ти потрібну для цього суму грошей не вдалося.

Після революції Яната повністю віддався науці, зокрема її організації в Україні. Розмах його діяльності як активіста нашого відродження вражає: будучи одним із фундаторів і керівників Сільськогосподарського комітету України при Наркоматі земельних справ разом із Миколою Шарлеманем налагоджує наукову роботу в Асканії-Новій, рятує від розорювання «Хомутівський степ» та й інші заповідники. Без нього не проходить жодний агрономічний з'їзд. А ще він фондує низку профільних журналів, серед яких «Український ботанічний журнал» та «Вісник сільськогосподар-



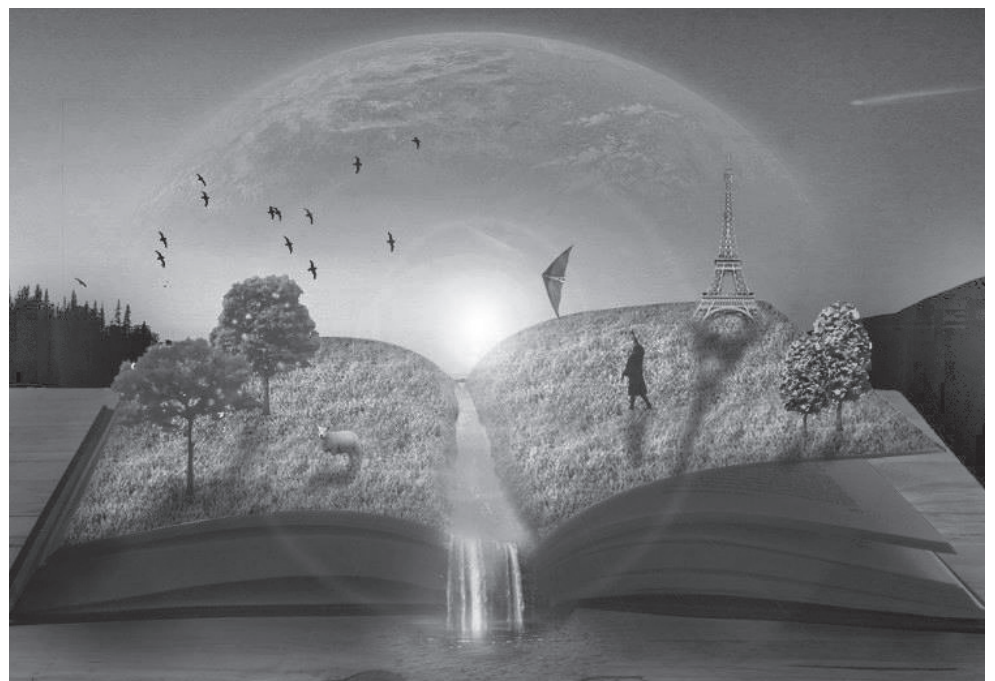
До слова:

У 70-і рр. було піднято на поверхню указ 1930-х про наближення української наукової мови до російської, і, працюючи фаховим редактором видавництва «Радянська школа», я відчула, до якого абсурду було доведено побудовану на цьому практиці. Під сумнів ставився навіть термін «глід український», офіційна назва рослини. Варто згадати добрим словом тодішнього директора видавництва Івана Гончаренка, котрий опирався як міг авторам, що агресивно впроваджували в тексті відверто російські слова, особливо ж шані заслугує професор Андрій Голуб. Він написав перший український підручник із загальної та неорганічної хімії для вишів і видав його без гонорару в університетському видавництві, щоб не правити «східчасту дисоціацію» на «ступенчасту», а «кристалічну ґратку» на «кристалічну решітку»...

За часів незалежності у Львівському інституті екології Карпат НАН України було зроблено спробу відродити Янатинову справу. Однак стаття Юрія Кобіва й Костянтина Малиновського «Українська ботанічна номенклатура: історія, стан та перспективи» була надрукована в «Українському ботанічному журналі» (1995 р., т. 32, №2), який сам Олександр Яната і заснував, у супроводі коментаря редколегії, де твердилось, що «народна топоніміка не має однозначних наукових засад» і є «хуторянською». Природно, що кошти на розвиток цієї теми виділені не були. Тим часом і справді важко не погодитись з авторами статті, які писали, що не варто розраховувати на ефективність природоохоронної роботи, закликаючи не зривати рідкісну рослину під назвою «сіверія гірська», якщо серед місцевого населення вона відома як підойма.

і старовини, вивчає кримські печери, встановлює зв'язок з іншими ентузіастами цієї справи по всій Російській імперії. Молоді люди прагнуть викупити «Кам'яні могили», щоб зробити цю цінну ділянку заказником, але зібра-

ської науки», що донедавна ще видавалися. Він – один з організаторів Канівського заповідника та Конча-Заспи. За всього того перелік його друкованих праць сягає сотень назв.



ПРО РОСЛИНИ – УКРАЇНСЬКОЮ

З іменем Янати пов'язані перші науково-популярні видання українською мовою, чому він надавав особливого значення. У держархіві Харківської області зберігається варіант Янатиної доповіді «Необхідні передумови до популяризації у нас природознавства й агрономії», підготовленої до з'їзду організаторів розумних розваг для населення Товариства писемності. Там є слова: «Замість зміцнення в народі, особливо в селі, любові до своєї природи, до свого краю, свідомого до них ставлення й поваги – у нас прищеплюється якась культура без ґрунту».

Стан наукової термінології є показником загального рівня національної культури, і тут Яната мав гідних попередників. Базу з цього питання заклали видатний мовознавець і природничик Іван Верхратський, зібравши близько двох тисяч назв рослин у супроводі етнографічних відомостей щодо їх застосування. Та й Борис Грінченко у своєму капітальному «Словарі української мови» приділив цій темі багато уваги.

Найулюбленішою Янатиною справою було народне назовництво: крізь фітоніми поставала минувшина, фольклор, побутові звичаї, медична практика нашого народу. За самими лише назвами рослин можна було знайти поміч від хвороб: болібрюх, чистотіл, кривавник, живокост, борщівник, прозірник, стягач... А ось скільки синонімів у слова жаба: зеленуха, порхавка, босорка, раканя, рахкавка, ропавка, равер – і більшості відповідають латинські назви. Ціле своє наукове життя Олександр Яната працював над «Українською ботанічною номенклатурою» та «Українською ботанічною термінологією».

Ідея осмислити століттями нагромаджені природничі відомості у зв'язку з практикою сільського господарства, природоохоронними традиціями, етнографією дуже плідна, і цей пласт необхідно було підняти на поверхню. Уже в наш час, створюючи свій «Чотиримовний словник назв рослин» (українсько-російсько-англійсько-латинський) академік НАНУ Дмитро Гродзінський був вражений інформаційною ідентичністю народної номенклатури. Так, якщо в Україні якусь рослину було названо «відь'ячим зубом», то «відь'ячим зубом» вона була і в Австралії.

ЧЕКІСТСЬКЕ ДОСЬЄ

Та в біології починалася епоха боротьби з так званою формальною генетикою, що

увійшла до її історії як грезівна «лисенківщина». Та й учений таких поглядів взагалі не міг вписатися в ідеологічні рамки сталінського режиму. До 1929 р. усе було гаразд: професора Олександра Янату навіть висунули в академіки – разом із Миколою Вавіловим. Обоє представляли цикл сільськогосподарських наук, набрали однаково кількість голосів, однак прізвище Янати до списку рекомендованих кандидатів не потрапило. Невдовзі стало не до формальностей. Недоброї пам'яті «академік сталінського призову» Іван Презент ось так відгукнувся про Янати

ВАРТО ЗНАТИ

В одній зі своїх наукових праць дослідник наведе 579 назв для 402 рослин, які він зібрав на території Північної Таврії, і це стане незаперечним свідченням, що тут споконвіку жили українці.

праці: «Ставлячи перед собою завдання – розв'язати проблему степового комплексу, Яната всіляко вивертається, щоб законсервувати цілинний степ...».

15 березня 1933 р. Олександра Алоїзовича звільняють з роботи в Інституті захисту рослин за «протягування буржуазних екологічних теорій у галузі боротьби з бур'янами», далі на вченого ринуть найбезглуздіші звинувачення. 4 травня 1936 р. Янату арештовують: чекістське дос'є на нього вже було зібране, праці вилучені з обігу раніше. «До керівництва Академії пролізла контрреволюційна націоналістична група на чолі зі Сліпанським і Янатою, які розгорнули там роботу зі знищення нашого сільського господарства», – писав тодішній нарком освіти Володимир Затонський. Невдовзі він і сам буде звинувачений у приналежності до того ж, що й Яната, «Антирадянського національного центру» і розстріляний.

УЧЕНИЙ ДО ОСТАНЬОГО

У книжці Семена Підгайного «Українська інтелігенція на Соловках», що вийшла в Мюнхені, розповідається, як після праці на дослідному полі цей професор спав до першої ночі, прокидався й до ранку впорядковував гербарійні картки. Був мовчазний, ні з ким намагався не вступати в контакт. Термін дії вироку закінчувався 4 травня 1939 р., але без видимої причини його продовжили ще на 5 років, й то вже виявилося для хворого на туберкульоз і з ураженим серцем Янати понад можливість: етапу до

Магаданських таборів, куди його перевели із Соловків, він не витримав. Моя стаття про цього вченого у співторстві з працівником архіву Олександром Рибалком, надрукована у 80-х роках минулого століття у тижневику «Україна», закінчувалася словами: «обставини загибелі Олександра Янати невідомі». Її було передано по «Радіо «Свобода», й у відгуку черкащанин Андрій Ковтун розповів, що ж із Янатою сталося. Наводимо уривок з його листа: «Із села Палатки непрохідною тайгою треба було під конвоем пройти 19 км до зрубленого в таборі барака. Дощ лив як із відра... Я взявся нести Янатинову скриньку, на якій ножем було видовбано «Флора й фауна Соловцьких островів». Голодний, холодний, пригнічений Яната не полишав науку. Дорогою розповідав мені про симбіоз моху й гриба. За 2 км від майбутньої траси Яната почав сідати й навіть лягати – сили в нього кінчилися. До того ж настала ніч. Із дозволу конвоїра знесиленого Янату залишили в тайзі...»

Уранці конвоїр із п'ятьма в'язнями пішов шукати покинутого. Вчений був непритомний і за кілька годин помер в руках у Ковтуна. Сталося це 23 травня 1938 р. напередодні його п'ятдесятиріччя. Знайдені у скриньці рукописи спалили на тюремному дворі, інші фундаментальні праці Олександра Янати поки що невивчені й несистематизовані.

Наталія Осадча-Яната також була звільнена з наукового інституту і, перебиваючись випадковими заробітками, продовжувала збирати народні назви рослин, аж доки разом із донькою Мар'яною емігрувала до Німеччини, а потім і до США. Там, працюючи в Українській вільній академії наук, видавала чоловікові праці, які зуміла врятувати, та власні дослідження з медичної ботаніки. Доля дарувала їй тривалий вік: померла 9 квітня 1982 р., маючи за дев'яносто. Про цей подвиг любові й до науки, і до чоловікової пам'яті я дізналася ще в дитинстві – від своєї тітки біолога Параски Карпухан.

Довго не могла зрозуміти, чому ім'я цього вченого не згадували навіть після його реабілітації за клопотанням «Української енциклопедії», а в капітальній «Історії Академії Наук» йому було приділено лише кілька слів. А причина ось у чому. Олександр Яната був близько знайомий із Симоном Петлюрою. І хоч від посади міністра освіти в уряді Української Народної Республіки він відмовився, все одно такого у СРСР не пробачали.

ДІВЧИНКА З ОРКЕСТРОМ

Географія виступів 11-річної Христини Михайліченко – від Нью-Йорку до Стамбула

її здобутки – десятки перемог і лауреатство перших премій, гран-прі міжнародних музичних конкурсів (Бельгія, Нідерланди, Україна та інші країни). Христина Михайліченко у свої 11 років має дуже широку географію виступів, не зважаючи на свій вік – виступала в Нью-Йорку під час засідань Генеральної асамблеї ООН, у Вашингтоні у Світовому банку, грала концерти на провідних сценах і в музичних академіях Брюсселя, Парижа, Антверпена, Відня, Брюгге, Стамбула, Німеччини, Нідерландів. Виступала у залах Національних філармоній України: Києва, Львова, Запоріжжя, Івано-Франківська, Чернівців...

Зореслава ПОДОЛЬСЬКА

Христину Михайліченко в Ірпені знають мало. Вузьке коло друзів, знайомих, сусідів... Коли вони з мамою і молодшою сестричкою Сашою прогулюються в парку ім. Правика, ніхто не зверне на них особливої уваги. Звичайна родина, може, лише в очах іноді більше щастя і радості, а іноді – суму.

Родина Христинки в розпал анексії Криму відмовилася приймати російське громадянство і вимушена була втекти до України. Саме не переїхати, а втекти. Ірпін став для них новою домівкою. З'явилися нова школа, друзі, сусіди... Але не стало улюбленого Чорного моря. Через рік загинув батько, а згодом померла бабуся... На тендітні плечі мами Наталі лягла нелегка ноша – виховання трьох дітей, фінансові труднощі та

НАЙБІЛЬША МРІЯ

– О, – сміється Христина, – моя мрія – це інструмент! Новий, хороший інструмент, я далі хочу займатися музикою, далі розвиватися і грати більш складну програму – для цього мені потрібен хороший інструмент. Я дуже мрію про чорний, гарний рояль німецької фірми.

МОРЕ

– А взагалі в мене дуже чудова мама. Вона схожа на чарівницю – ми їздимо і в аквапарк, і на велосипедах катаємося, і гуляємо по парку, і їздимо на розваги, у кіно. Мама намагається мені організувати увесь мій графік так, щоб можна було цікаво відпочивати. Але мені дуже бракує моря. Бракує води. Знаєте, коли ми жили в Криму, то три місяці на рік ми постійно були

лика і дуже-дуже м'яка собака жовтого кольору. Я назвала її Бел. У наших друзів є теж собака, і вона дуже схожа на мою іграшкову, ще й жовтого кольору. З цієї іграшкою я завжди сплю, вона дуже м'яка і служить мені замість подушки.

Мені подобаються пригодницькі книжки, історії про мандри, щоб переживати разом із героями, постійно з нетерпінням чекаю на наступну сторінку. Нещодавно я прочитала книжку «Робінзон Крузо», а зараз читаю Віктора Гюго.

КУМЕДНИЙ ВИПАДОК

– У мене є дуже хороша подруга – ми з нею разом ходили в садочок ще в Криму, а потім на танці. Спочатку ми ходили на хореографію, але потім мені потрібно було обирати – музика чи танці, і я змушена була вибрати для себе, для осянки – «хіп-хоп». Я пригадую випадок перед Новим роком, коли ми були ще на хореографії – кожній парі потрібно було поставити власний танець. Мій тато ставив нам цей танець. Всі дівчатка обрали – балет, бо школа хореографії, і ми – диско. Усі такі в купальниках з гульками, в пуантах, а ми виходимо в костюмах клоунів і танцюємо диско. Було дуже весело і класно. Без подруги я б на це не відважилася.

ЗНАЙТИ ГАРМОНІЮ

– Знаю, що в кожній людини є талант. Його потрібно розвивати. Потрібно зацікавитися чимось. Знайти те, що найбільше подобається, і розвивати цю рису в собі. У кожній дитини є улюблений предмет – фізкультура або математика, або географія. Це цікаво. Навіть сидіння за комп'ютером – це багато інформації, яка дуже цікава.



Якщо у тебе є мета. Можна робити зарядку, але робити її цікаво під музику, щодня. Навіть навчальні предмети можна підсилувати додатковим пошуком різної цікавої інформації з книжок та Інтернету. Роби те, що є корисним для тебе. У всьому можна знайти щось гарне, гармонійне з собою.



МАМА НАТАЛЯ МИХАЙЛІЧЕНКО

– Мені дуже приємно ділитися з Вами серйозними успіхами моєї донечки Христини Михайліченко. Талант створити не можна. Можна створити культуру, середовище, ґрунт на якому проросте і розцвіте цей талант.

Чим ширша і демократичніша культура, тим швидше з'являються у суспільстві такі таланти та генії. Один вчений назвав живопис італійського Ренесансу – епідемією геніальності...

ІНВЕСТИЦІЇ В КУЛЬТУРУ

– Розповідаючи про успіхи, складно оминати наші проблеми і дилеми, з якими стикаємося... Їх удосталь. Щоденні поїздки Тіни до Києва, репетиторство уроків, ми не можемо відвідувати звичайну школу, участь у різних конкурсах, стипендіях, номінаціях. Постійний пошук меценатів. Але я вдячна тим чудовим Людям з великої літери, які допомагають створювати саме середовище для розвитку таланту. Для таких людей Меценатство – це в першу чергу інвестиція у високу культуру, у майбутнє. Для них це честь і радість від відчуття опори для таких дітей, як Тіна. Я відчуваю це саме так. Людський ресурс – це не 100% гарантія успіху в майбутнє, але це найголовніший ресурс, який при правильно розставлених акцентах і прихильності долі зробить наш жорстокий світ на 100% кращим.

Цікава річ, але меценати, що допомагають «розвивати і вкладати», стають нашими друзями. Їх багато. Вони різні. Хтось допомагає з гардеробом, є людина, що годує родину вітамінами, є прихильники таланту Христини, хтось допомагає з навчанням іноземній мові, є дві людини, які (я дуже сподіваюсь) цього року будуть написані на

Христина навчається у КССМШ ім. Лисенка в класі професора Наталії Толпиго. Двічі входила в топ-10 дітей, за версією «WoMo», – найяскравіших підлітків року, досягнення яких отримали визнання (2015–2016 рр.). Учасник численних соціальних проектів в Україні, а також благодійних виступів.

– наші хрещені батьки. Вони перші завжди висвітлюють всі новини з Тіною. Є, і це дуже важливо, і в професійному напрямку особистості, яким цікаво спостерігати й працювати з Тіною. Скажу більше – усі ці люди не потребують ре-

їх сили, енергії, невідкупній щедрості, доброти і скромності – ми можемо брати участь у найвідоміших міжнародних фестивалях музики, які будуть у Швейцарії, Бельгії та Україні цього літа.

Я раджу всім їхати до Львова на фестиваль «LvivMozArt», який буде проходити 18–25 серпня. Це буде одна з грандіозних подій у Світі Класичної Музики в Україні. Я щиро дякую зірці зі світовим ім'ям, талановитій українці Оксані Линів за запрошення. Це велика честь – бути солістом на такому заході. Адаже Оксана Линів – це перша в історії жінка, яка керуватиме філармонічним оркестром австрійського Граца у сезоні 2017/18. У них із Тіною свої вже професійні стосунки. Це дуже відповідально.

РОБОТА І ЗДОБУТКИ

– Участь у такого рівня Фестивалів – це не тільки величезний досвід, це, безумовно, величезна відповідальність і радість – у такому юному віці представляти себе й Україну на Міжнародній арені класичної музики. Кожен фестиваль має індивідуальний формат.



З диригенткою Оксаною Линів

клами та оголошень, здається, соромляться, коли я пропоную... А мені навпаки хочеться розказати про них світові або назвати імена всіх...

ПЛАН НА ЛІТО

– Я хочу діждатися часу в своїй країні, коли бізнес-кола, держава, МЕЦЕНАТИ матимуть за честь інвестувати різні культурні проекти, талановитих дітей, не очікуючи швидкого результату та миттєвої віддачі. Все дороге і цінне потребує ще однієї важливої інвестиції – її ім'я «Час». Христина виконувала концерти для багатьох відомих людей в Україні – Петра Порошенка, Юлії Тимошенко, Віктора Пінчука... але сьогодні знайти меценатів стає дедалі складніше.

Сьогодні ми щиро вдячні нашим меценатам Оксані Новиковій та Миколаю Головку (також переселенцям з Криму, що оселилися у Львові), які профінансували «Творче Літо 2017 року» для Тіни. Завдяки

відповідні рекомендації і бажання для учасників та окремих програм. Європейський досвід минулого навчального літа в Літній Академії Німеччини, Бельгії та майстер-класи в Києві у професора Олексія Гринюка (зі світовим ім'ям піаніста з України, члена артистичного комітету Міжнародного скрипкового конкурсу ім. Бенджаміна Бріттена, Лондон), заняття у прекрасних акустичних залах, на прекрасних інструментах, серед талановитих дітей і студентів різних європейських шкіл, разом із вітчизняною школою показали неймовірний результат Тіни, її ріст та розвиток.

Вона з легкістю виконує твори Мирослава Скорика (Мелодія), Ференца Ліста (сонет Петrarки №104, Тарантелла, Забутий вальс), Фредеріка Шопена (Ноктюрн №7, Скерцо) «...Цікаво, що б сказав Сергій Рахманінов?» – іноді запитують мене друзі. «Золота дівчинка», – з гордістю відповідаю я.

борги... Але дівчинка продовжувала серйозно працювати. Не кожен дорослий витримає отакий жорсткий графік – щоденні репетиції по 5-8 годин, поїздки, перельоти, навчання... Але Христина залишається напрочуд життєрадісною, усміхненою і відкритою.

Нещодавно вони з мамою повернулися з фестивалю «ArtDialog Verein», що проходить у Швейцарії, а вже майже через місяць новий двотижневий фестиваль «Музика Мунді» у Бельгії запрошує Христину з концертами та майстер-класами, і нарешті у серпні – грандіозний фестиваль «LvivMozArt» в Україні, саме у Львові, де Христина виступає солісткою з оркестром. Але ми записали коротку розмову про дитячі – не дитячі мрії цієї талановитої дівчинки.

на морі – цілих дев'ять років у мене було чудове море, я до цього дуже прив'язана. Мені дуже бракує цього краєвиду, бракує води. Взагалі замінити його неможливо.

ПОДОРОЖІ

– Ми з мамою любимо мандрувати. Я дуже мрію побувати в Англії та Норвегії. У нас така мрія, бо цього року я грала концерт Гріга для фортепіано з оркестром. Гріг – сам норвежець і в його музиці є норвезькі мотиви, норвезькі пейзажі, норвезька культура. Мені дуже цікаво було б на це подивитися.

РОЗВАГИ

– Іграшками граюся мало, немає часу. У мене вдома є іграшка, яку мені подарували, коли я виступала у Фонді Л. Кучми – це така велика-ве-

НЕВІДОМА УКРАЇНА:

Куди відправитися на вихідних

От і настав час літніх канікул і відпусток. Як дістатися до мальовничих скель, гір і печер України? Пропонуємо путівник для самоорганізованих туристів, які хочуть подорожувати недорого і результативно.

Зазвичай від самої думки про скелі виникає асоціація з Карпатами. Проте Україною розкидано чимало геологічних пам'яток різного походження, про які мало хто знає. Це мальовничі місця, де часто переплітаються природні та рукотворні дива. Тут буде цікаво не лише альпіністам, а й тим, хто хоче відпочити серед дикої природи та поспостерігати за незвичними панорамами рідного краю.

Пропонуємо ознайомитися із 12 природними туристичними об'єктами, які розташовані в різних куточках нашої мальовничої країни.



Кам'яна могила

Кам'яна Могила

Національний історико-археологічний заповідник Кам'яна Могила розташований у Запорізькій області. Поруч із валунами та скелями протікає річка Молочна.

Площа Кам'яної Могили близько 1,6 га, а висота сягає 12 м. Кількість плит – близько 3 тисяч.

Брили, які ми бачимо тепер, – це закам'яніле дно древнього Сарматського моря. У численних гротах розташовані наскельні малюнки або петрогліфи. Найстаріші датуються кількома тисячоліттями до нашої ери, а наймолодші – X–XII ст. Це єдина пам'ятка у світі з художніми залишками настільки різних часів. Деякі написи схожі на шумерські. Такі ж знаходили в Месопотамії та на берегах річки Євфрат. Існують й інші теорії походження петрогліфів.

Окрім малюнків у гротах були знайдені барельєфи та кам'яні скульптури. Науковці вважають, що Кам'яна Могила могла бути святилищем стародавніх племен, а також місцем зберігання важливої інформації різних часів. Навколо скельного пагорба містяться чимало скульптур найрізноманітнішої форми.

Поблизу Кам'яної Могили є музей, де зберігаються археологічні знахідки міс-

цевості. Тут є стародавня кераміка, інструменти праці, залишки плит із різними написами та зображеннями.

Комплекс із кам'яних брил цікавий тим, що зберігає багато таємниць. Існує чимало гіпотез стосовно його виникнення та використання. Тут можна прогулятися та зробити атмосферні фото на фоні незвичної для України пам'ятки просто неба.

Заповідник працює з 9:00 до 18:00. Вартість входу до заповідника – 20 грн, до музею – 15 грн. Можна взяти екскурсію музеєм, пагорбом та загальну, вартістю від 100 грн за групу.

льовничими схилами. Звідси відкривається чудова панорама на річку. Висота найвищої скелі – 28 м.

Вертикальні площини скель привертають увагу альпіністів. Одним із найвідоміших місць є скеля Орлине Гніздо з невеличкими гротами. У конкурсі «7 природних див України» місцевість отримала відзнаку «Один із найкращих природних об'єктів країни».

Вважається, що місцеві гроти і печери виникли в результаті добування руди в давнину уличами і скіфами.

У місці, де в Інгулець впадає Саксагань, розташована човнова станція. Також тут є два мальовничих парки: ім. Федора Мершавцева і Комсомольський. Це не єдині парки міста, загалом їх більше п'яти.

В околицях міста є кар'єри: і працюючі, і затоплені. Деякі з них грандіозних розмірів. Це ще один цікавий пункт для промислового туризму.

Оселитися можна в готелях. До того ж численні будинки розташовані на березі річки, тому охочі можуть домовитися з місцевими жителями про оренду кімнати. Велика частина долини р. Інгулець не обжита, її оточують ліси та луки, це чудове місце, щоб розбити наметове містечко.

Маршрут. Проїхати можна залізницею, з Києва вартість квитка – від 142 грн. Вартість квитка на автобус Київ – Мелітополь – від 450 грн. Від Мелітополя до Мирного ходять рейсовий автобус. Із селища до заповідника близько 20 хв ходьби.

Бузький Гард

Національний природний парк «Бузький Гард» розташований у Миколаївській області на берегах Південного Бугу, Великої Корабельної та інших.

Мигійські пороги – низка порогів у межах парку на річці Південний Буг. Одне з найбільш красивих місць в Україні, що підходить для рафтингу та інших видів водного спорту. Щороку влітку сюди приїжджають сотні туристів для від-



Скелі МОДРУ

починку і спуску річкою. Назва походить від найближчого селища Мигія. Також варто відвідати великий і малий млин Скаржинського. У селищі діє кілька готелів і кафе.

Тут можна зайнятися альпінізмом. На невисоких скелях особливо зручно буде тренуватися новачкам. Охочі зможуть найняти інструктора і взяти в оренду спорядження.

Шанувальники пасивного відпочинку зможуть орендувати навіс чи альтанку, щоб



милуватися каньйоном, порогами і природою. У спеціальних місцях можна розвести багаття і приготувати страву просто неба.

У Бузький Гард можна потрапити через 12 пропускних пунктів, які вказані на сайті заповідника.

Парк «Гранітно-степове Побужжя»

Це чудове місце для сімейного відпочинку. Можна прогулятися спеціальними туристичними маршрутами: самостійно або найняти екскурсовода.

Найбільш розвинений пункт – місто Первомайськ. Тут є автовокзал, міська залізниця, низка готелів і кафе,



Парк «Гранітно-степове Побужжя»

аптека та лікарня.

У с. Грушівка розташована база відпочинку. Вартість двомісного номера – від 360 грн за добу. Тут є всі умови для комфортного відпочинку із сім'єю чи друзями, можна зайнятися рафтингом. До селища їздить місцевий транспорт із Первомайська.

У межах ландшафтного парку «Гранітно-степове Побужжя» є місце для кемпінгового містечка. Тут маса «точок» для прекрасних фото на тлі скель, каньйону та недоторканої природи. У паркові різноманітна фауна і флора.

Перед подорожжю зв'яжіться з адміністрацією й уточніть деталі перебування.

Вартість розбиття намету – 10 грн на добу з 1 людини. Місце на стоянці для авто – 10 грн на добу. Вартість екскурсії для групи до 10 людей – 100 грн. Оренда навісу чи альтанки – 50 грн на добу.



Бузький Гард

Маршрут. До Первомайська ходять автобуси та потяги з більшістю обласних центрів. Дістатись залізницею з Києва до Первомайська буде коштувати – від 147 грн. Квиток на автобус Київ – Первомайськ – від 260 грн.

Скелі Дениші-Тригір'я

приїжджають гості не тільки з України. Періодично тут проводяться змагання.

На території селища Дениші працює санаторій. Охочі можуть пройти 12-денний курс оздоровлення на берегах мальовничої річки за досить прийнятними цінами. Також є пропозиції на вихідні дні.

У санаторії можна зняти номер на добу, вартість двомісного – від 160 до 240 грн.

Охочі можуть жити в наметах біля скель, розводити багаття і рибалити в Тетереві. У річці водиться багато видів риби.

Пам'яткою місцевості є руїни замку Терещенків. Від нього залишилося кілька стін, вежа і фундамент, проте навіть зараз можна оцінити його минулу велич. Розташований він на протилежному від селища Дениші березі річки. Дістатись можна через міст. Від скель це приблизно півгодинна прогулянка.



Дениші-скелі

Скелі та каньйон розташовані на берегах річки Тетерів неподалік однойменних сіл у Житомирській області.

Скелі мають висоту до 25 м. Сюди щороку приїждять альпіністи, щоб випробувати свої сили. Причому тут тренуються як досвідчені скелелазы, так і початківці. Варто відзначити, що до скель

Маршрут. Село Дениші розташоване неподалік Житомира. Із залізничного вокзалу та автовокзалу міста сюди ходять місцеві маршрутки. З Києва до Житомира зручно дістатись автобусом, вартість квитка – від 60 грн.

За матеріалами Інтернет



Кам'яна могила



Палац Терещенків у Денишах

далі буде

Вітаємо з днем народження!

Дениса Вікторовича ЖИЛЮКА,
начальника відділу забезпечення діяльності ради

Ірину Леонідівну ШИШКУ,
головного спеціаліста відділу кадрової роботи та з питань служби в органах місцевого самоврядування

*Хай ладиться скрізь: на роботі, в родині,
Щоб радісний настрій у серці не згас,
Все світле і гарне, що треба людині,
Нехай неодмінно приходить до вас!
Хай щастя приходить і летить рікою,
Хай горе обходить завжди стороною,
Хай доля дарує вам довгі літа,
А в серці завжди хай живе доброта!*

Виконавчий комітет Ірпінської міської ради

«СТРАШНО: МОЄ ЖИТТЯ ЗАЛЕЖИТЬ ВІД ЯКОГОСЬ ПАПІРЦЯ...» – МОЗ не може допомогти хлопцю з гострим лейкозом

Поки у високих кабінетах розмірковують, якою бути медичній реформі, 28-річний інженер з Ірпеня Ігор Остапчук – красень, спортсмен – вмирає від гострого лейкозу. Йому терміново потрібна донорська трансплантація кісткового мозку. Однак у нашій країні її виконати не можуть, а на лікування за кордоном у МОЗ немає грошей.

Із тих пір життя молодого сім'ї – як в тумані. Чотири блоки високодозованої хіміотерапії, три місяці в ізолюваному боксі, відчай через брак грошей – майже мільйон гривень витрачено на «безкоштовні» препарати – і надія, що все позаду. І ось, коли, здається, загроза минула, вона знову підступила близько. Рецидив. І страшний вердикт лікарів – необхідна трансплантація кісткового мозку від донора. В Україні це співзвучно «ти приречений».

Страшно, але, на жаль, звичну в наші дні історію розповіла на своїй сторінці у «Фейсбуці» журналіст Ірина Заславець. «Якщо тобі вже виповнилося 18, якщо, не дай Бог, у тебе рак і тобі треба донорська трансплантація кісткового мозку, а на вулиці це й літо, знай – від смерті врятує тільки диво. Тому що своїй державі ти не потрібен і в високих кабінетах всім байдуже, житимеш ти або помиреш. Так, це цинічно. Так, це правда».

Щорічно трансплантації кісткового мозку від донора (ТКМ) потребують 400 українців. Єдине місце, де її теоретично могли б зробити – Київським міським центром трансплантації кісткового мозку. Але з 2007 р. таких операцій там не проводять. Все, на що зараз здатні – ауто трансплантація (це коли хворому роблять пересадку своїми ж клітинами – Ігорю і ще чотирьом сотням українцям це не підходить). Однак через брак коштів навіть ці мізерні потужності використовують тільки на 60%. У Центрі – убиті грибокком трансплантаційні бокси, нестача ліків, відсутність реактивів на перевірку сумісництва родичів (мова не йде про банк донорів кісткового мозку) і – що не менш важливо – немає людей, які вміють робити такі операції. Тому все, що можуть запропонувати хворим на рак дорослим українцям – їхати за кордон.

«Він у мене спортсмен, гирі тягав ще півроку тому, красень... А зараз, бачте, трохи підкачав... Але це нічого, це ненадовго. Я вірю...» – Жанна, ковтаючи сльози, обережно підтримує свого Ігоря за руку. Ми гуляємо по парку в Ірпені. Хлопець під два метри зросту, ще міцної статури, ледь тримається на ногах. Йому важко ходити. У нього гострий лейкоз і він помирає.

Ігор із Жанною були в Туреччині кілька тижнів тому. Клініка «Medical Park» в Анталії, яка найкраще спеціалізується на ТКМ у дорослих, виставила рахунок у 110 тис. доларів. Білорусь таку опе-



рацію робить за 130 тис. доларів, Німеччина – 250 тис. євро, Італія – 135 тис. євро, США – 500 тис. доларів.

Лікарі сказали Ігорю – трансплантацію треба провести у найближчі тижні. Якщо не встигнути – потрібна буде додаткова хіміотерапія і після двох, як виявилось в Туреччині, рецидивів, шанси його – примарні. Оскільки сума завелика – турки видали родині документ для МОЗ України, в якому відзначили – візьмуть на операцію нашого громадянина, якщо держава надасть гарантійний лист з обіцяною оплати, терміни не цікавлять. МОЗ же щорічно отримує бюджет на лікування громадян за кордоном, у разі, якщо держава надасть таку допомогу не може. І Ігор Остапчук про це попросив. Однак уже кілька місяців, як гроші для лікування наших громадян за кордоном закінчилися і додаткового фінансування немає. Незважаючи на те, що в черзі крім Ігоря – не менше півсотні смертельно хворих людей. А отже – усіх їх відправляють додому... чекати. Хоча всі розуміють, що чекати в їхньому випадку можна тільки смерті. Страшно і болочою. «Страшно сказати, але моє життя залежить від якогось папірця. Чотири рядки і друк. Така її ціна...» В очах Ігоря теж блищать сльози, але він стримується, щоб його Жанна не бачила... А вона тримає в руках стос паперів... Працюючи адвокатом у міськраді Ірпеня, жінка звернулася вже до всіх можливих інстанцій: надіслала листи Президенту, Прем'єру, міністрам, відомим людям. Три депутата писали запити в держструктуру – у відповідь лише відписки. Жанна за останні кілька тижнів звернулася у 120 благодійних фондів. І кожен із цих 120 їм відмовив, тому що Ігор – не лисенська дитина, якої всім шкода, не АТОВець і не переселенець.

Допомогти в цій ситуації можемо тільки ми – всі разом.

Карта «ПриватБанку»: 4149 4991 0209 6110, Остапчук Ігор Анатолійович. Контактний номер: (093) 484-12-23 – дружина Жанна.

Народний календар

16-22 червня

ІМЕННИ



16 червня – Лука. Придивлялися, звідки дме вітер, а півдня – яровим хороший ріст, з північного заходу – до негоди, мокрого літа, зі сходу – на хвороби. Дощ увесь день – буде багато грибів. Якщо йтиме дощ, то вродять гриби.

17 червня – Митрофан. Мешканці села раніше використовували цей день для вивезення на парове поле органічних добрив. Цього ж дня починаються найкоротші ночі, які зветься горобиними. У цей день сіяли гречку та льон.

18 червня – Дорофій. На сході сонця спостерігали за вітрами, якщо погода тепла і ясна – зерно буде велике.

19 червня – Іларіона нового. В народі день його пам'яті здавна пов'язується з початком полотна льону, проса та інших культур. Сапають також картоплю, моркву тощо.

20 червня – Федот. Цього часу настає літня спека, колоситься жито: «Святий Федот тепло дає – жито в золото веде». Тривають найкоротші ночі: «На Федота зоря руку подає».

21 червня – Федір Стратилат літній. Його ще називають Федором-криничником, бо цей день вважається найсприятливішим для визначення підземних вод з метою спорудження криниці. Для цього напередодні ввечері на місце, призначене для колодязя, кладуть сковороду. Вранці при сході сонця дивляться: якщо сковорода вкрита водяними струмочками, то це вказує на правильне визначення місця. Злегка запотіла сковорода обіцяє маловодну криницю, суха – нічого. Гроза на Федора – погано для сіна.

22 червня – Кирило літній. З ним пов'язується астрономічний початок літа, день літнього сонцестояння. «На Кирила віддає сонечко землі всю силу». Зацвіла липа – на тепле сонячне літо. Щедрим буде медозбір.

КАЛЕНДАР ПРОФЕСІЙНИХ СВЯТ

18 червня – День дільничного інспектора міліції
День медичного працівника
День батька

21 червня – День санітарно-епідеміологічної служби
22 червня – День скорботи і вшанування пам'яті жертв війни в Україні

Календар сприятливих днів

КРАСА ВОЛОССЯ



Сприятливі дні для стрижки волосся: 16, 20, 22.

Дні, коли слід **утриматися** від стрижки волосся: 18, 25.

СПРАВИ



16, 21, 22 червня – найкращий час для активних дій на роботі. Є великі шанси почати вигідний проект і отримати хороший прибуток.

17 і 19 червня – будь-які дії починайте виконувати, заздалегідь зваживши всі за і проти. Астрологи радять у ці дні бути уважнішими і більш розсудливими, ніж зазвичай.

18 червня – час, який потрібно присвятити реалізації давніх планів і задумів.

20 червня – скауйте всі важливі справи, займіться чимось корисним для свого здоров'я.

САД І ГОРОД



Найбільш сприятливі для садово-польових робіт:

17-19 червня – для земляних робіт (культивації, підгортання, розпушування);

18-21 червня – для обрізання гілок дерев та кущів;

20, 22 червня – для обприскування від шкідників і посадку (пересадки) дерев;

22 червня – для прополки.

Магнітні бурі

Початок літа насторожує своєю серйозною сонячною активністю. І хоча магнітні бурі в цей період будуть нечисленними, проте доволі сильними. А це, у свою чергу, може негативно позначитися на самопочутті. Магнітні коливання можливі **17, 18 червня**.

Шановні батьки!

Запрошуємо Вашу дитину на літній інтенсив для дітей 6–8 років «Учись учитися – секрети відмінного навчання»

Школа – це цілий світ. Не секрет, що чимало дітей у дитячому садку після ретельної і методичної підготовки вже не мріють іти в 1 клас. Але навіть якщо батькам вдалося зберегти захопленість і допитливість своєї дитини, то в початковій школі це зводиться до нуля.

ЯК ПЕРЕТВОРИТИ СІРІ ШКІЛЬНІ БУДНІ НА ЗАХОПЛІВУ МАНДРИВКУ?

Іноді для цього не потрібно вдаватися до радикальних мір – шукати іншу школу, забирати дитину на домашнє навчання. Якщо знати правила успішного навчання в школі, то мож-

на вчитися із захопленням у звичайній школі. І найважливіше – зберегти при цьому здоров'я.

ПРИХОДЬТЕ НА ЛІТНІЙ ІНТЕНСИВ – ВИКОРИСТАЙТЕ ЛІТО ІЗ КОРИСТЮ ДЛЯ ДИТИНИ!

Ведуча: **Олена Ернестівна Перчикова** – дитячий психолог, тренер із розвитку пам'яті, уваги та образного мислення, фахівець у методі «нейропсихологічна діагностика та корекція», психолог-консультант. Досвід роботи з методиками інтелектуального розвитку – 15 років.

Початок курсів – 24 червня (сб) о 10:00.

Детальніше про програму занять: www.facebook.com/neuropsychologycentre.

Перед початком – попереднє тестування.

Заняття в міні-групі – 4-6 осіб. Кількість занять літнього інтенсиву – 2 частини по 12 занять по 1 год – 1 год 15 хв, періодичність занять – 3 рази на тиждень.

Місце проведення: Лісова Буча, вул. Тарасівська, 28-а, дитячий клуб «Умі Зумі».

Вартість 1 частини – 960 грн.

Телефон: **(066) 236-12-03**. E-mail: elenaperch@gmail.com.

Афіша культурних заходів Приірпіння 16 – 25 червня 2017

ІРПІНЬ

17 червня (сб) 18:00 – Концерт Циганського театру «Романс». Центральний будинок культури.

17 червня (сб) 18:00 – Музичний проект в рамках «Червень музичний» викладачів М.А. Талалаєва та В.Г. Жирнова. Площа біля музичної школи.

22 червня (чт) – День вшанування загиблих у німецько-радянській війні. Година пам'яті «Не згасити пам'яті вогонь». Центральна бібліотека.

24 червня (сб) 18:00 – Брас-квінтет «Академія» в рамках проекту «Червень музичний». Площа біля музичної школи.

24 червня (сб) 15:00 – Концерт танцювальної сту-

дії східного танцю «Відад». Центральний будинок культури.

25 червня (нд) 18:00 – Концерт учнів класу викладачів Т.В. Васильєвої та Т.П. Савушкіної в рамках проекту «Червень музичний». Площа біля музичної школи.

25 червня (нд) 11:00 – Змагання Приірпіння зі східних танців «Кубок Ірпеня Беллі Елеганс». Центральний будинок культури.

Експозиція про історію і сьогодення Ірпінського краю та виставка «Герої нашого часу» (про наших земляків, які загинули в зоні АТО). Ірпінський історико-краєзнавчий музей.

ГОСТОМЕЛЬ

16 червня і 23 червня (пт) 17:00 – «Молодіжний клуб».

Культурно-оздоровчий комплекс.

17 червня і 24 червня (сб) 10:00 – Перегляд фільмів і мультфільмів. Культурно-оздоровчий комплекс.

17 червня і 24 червня (сб) 12:00 – Дитячий клуб. Культурно-оздоровчий комплекс.

18 червня і 25 червня (нд) 15:00 – Кінофільм для дорослих. Будинок культури.

18 червня і 25 червня (нд) 15:00 – «Зустрічі старшого покоління» Культурно-оздоровчий комплекс.

20 червня (вт) 15:00 – Мультфільм для дітей. Будинок культури.

20 червня (вт) 16:00 – Перегляд фільмів і мультфільмів. Культурно-оздоровчий комплекс.

22 червня (чт) 15:00 – Декупаж та виробы «Змайструй сам». Культурно-оздоровчий комплекс.

23 червня (пт) 18:00 – Святковий захід до дня молоді та закриття сезону «Молодіжний клуб».

Благодійна організація «Від серця до серця». Культурно-оздоровчий комплекс.

25 червня (нд) 18:00 – Вечір відпочинку молоді. Будинок культури.

КОЦЮБІНСЬКЕ

16 червня (пт) 11:00 – Квест «Чотири стихії». Будинок культури.

РОМАНІВКА

17 червня (сб) 15:00 – «Театральний лікбез». Клуб.

ПОВЕРТАЮЧИ ІМЕНА

МИХАЙЛО ЦІЛУЙКО – забутий художник з Ірпеня

Коли мене запитували ім'я автора картин, що прикрашають стіни моєї квартири, я не знала, що відповісти. «Та ці картини тоді нічого не варті», – і збайдужіло відверталася. А, може, все-таки варті? Може, безцінні? Ці картини не висять на стінах, а живуть – я живу в них.

На них ранок нашого міста. Видно, що Художник, прокинувшись зранку, поспішає з мольбертом зовсім недалеко на берег тихоплинної Ірпінки, яка підковою охопила околиці. Спішить, щоб залишити нам з вами ту красу, за якою не потрібно їхати туристичними маршрутами. Ця краса, мабуть, підсвідомо живе у серці кожного, наповнює душу щемом вдячності до свого рідного.

На цих картинах нижній ранок заливає землю, а Художник переносить на по-

Спішу до тієї оселі.
– Залишилися тільки картини з кабінету художника, але вони дорогі.

Добре, що в мене вистачило грошей: за вікнами жebraцькі 90-ті. Тепер ці картини живуть у мене – мої, подаровані мені мамою, мамині, які залишилися після її смерті. Вони ожили і наповнили собою увесь простір. Їх десять. Ось ця стежина із зеленої фанери гукає кудись у буйну зелень міста, за кущі, за якими нічого не видно – літо малювати найважче. Та я розповідаю онуку, що десь



від перших важких крапель, що вже падають у воду. А на цій – дрімують у полі невеличкі копиці, мокрі від роси, за ними видно зоряне поле, десь за горизонтом загадково синіє ліс, а сонце вже приготувалося вилити потік тепла, розбудити той невидимий світ комах і птахів, що причаїлись у стерні, у копицях, у лісі, бо вже золотиться і рожевіє вранішнє небо під косим сонячним промінням.

Та найбільше мені розповість про майстра картина з його кабінету... Важкі кетяги білого бузку, обтяжені вранішньою росю, ніби випадають з рами. Уявляю, як він на світанку, тільки-но померкла вранішня зоря, підходить до бузку, вибирає найкрасивіші суцвіття, у кімнаті викидає з трілітрової банки старі квіти і, не помінявши воду, ставить туди великі гілки бузку – білі, сині, червонуваті... додає до них два червоні тюльпани, що затримались до цієї пори... Картину він назве «Травень» і напише це олівцем на підрамнику. Це данина пам'яті його побратимам, з якими ішов дорогами війни, та вони залишилися у тому вогняному печлі. Ця картина їм. Вона висіла над тим же столом, на якому стояв цей букет. Так само бурштиново золотиться стара вода в банці у косому сонячному промінні, так само рипить стілець біля старого столу,

там за кущами ця стежечка перебігає хитку кладочку через струмок, вибігає на білу гору в сосновому лісі і запрошує всіх до грибного полювання.

– А ти звідки знаєш? – запитує онук підозріливо, – за кущами нічого не видно.

– А ти побіжи цією стежечкою, заверни за кущі, побачиш ще щось цікавіше.

На іншій невеличкій – сонце не може пробитися через густу пелену холодного туману, сунуть важкі хмари, мокрий туман намагається ухопитися за кущі, сховатися



лотно, на дощечки міцного картону від якоїсь тари все побачене. Після своєї смерті залишив повний хлів радості і болю, натхнення і суму за нездійсненим... Одні картини – у пристойних багетах, інші в простих рамах, а ще інші – зовсім без нічого. Багато картин.

Колись під вечір ми з мамою пішли провідати її, незнайому мені, колегу. Вони розмовляли про щось своє, а я не могла відвести погляду від невеликої картини. Зображений на ній букет бузку виглядав так, ніби справжні гілочки були вставлені в раму.

– А це – сусід-художник подарував картину моїй дочці.

Дізнаюся, що цей художник помер, і в будинку, де він жив самотньо останні роки після того, як хвору на рак дружину забрала її сестра в Білорусь, – там хазяйнує його племінниця з сином – розпродують усе майно. А майно це – картини – розпродують за безцінь. Ця жінка приїздить з Києва рідко, їй важко застати. Коли приїжджаю до мами через тиждень, то бачу, що все заставлене картинами.

АНЕКДОТИ

Якщо у дівчини іскринки в очах, значить таргани в її голові щось святкують.

Жінка чоловіку:
– Любий, а що ти мені подаруєш на день народження?
– Ось бач під вікном стоїть чорний Мерседес?
– Так!
– Ось точно такого ж колору колготки.

Жінка приходить з роботи, до чоловіка:
– Ти козу доїв?
Чоловік:
– Доїдаю!

Трирічний малюк отримує від бабусі, що живе в іншому місті, подарунок на день народження. Відкривши бандероль, він бачить, що це шикарний водяний пістолет, верещить у захваті

й біжить швидко наповнювати його.

Мама притьмом телефонує бабусі:

– Мамо, ти пам'ятаєш, як ми доводили тебе до божевілья своїми водяними пістолетами?

З трубки лунає зловісний голос бабусі:
– Авжеж!

Дві молоді пані розмовляють про своїх дітей.

– Ні, мій синочок мене ночами не турбує. Як тільки він починає плакати, я йому відразу співаю коліскову...

– Я раніше теж так робила, — зітхає інша. — Але сусіди сказали: «Оксано, хай краще він кричить».

– Ну що ж, можу вас привітати, у вас зародилося нове життя!

– Лікарю... але я ж мужик!
– А глистам байдуже.

Я ТАК ДУМАЮ



Нечаянный человек

– В каком месте? – переспрашиваю. – Если куда ни глянь – запятые да многоточия?..

– В тебе!

– Ну да. Во мне, у которого даже конечности бесконечны, – и я ткнул в небо пальцем, который превратился в луч, которому не было конца. Старик замер:

– Что ты здесь делаешь?

– Ищу.

– Чего? Кого? Зачем?

– Ищу значения! Чтобы знать. И понимать, и, что ещё более важно, – принимать. Чтобы жить, а не тужить.

– Дурак! Я тоже искал, теперь плыву, и смотри...

Старик прищипорил тучу. И туча начала менять оттенки собственных цветов. То станет розовой, то серой, то фиолетовой, то белой.

– Наслаждайся процессом, – объяснил старик. – Здесь нечего искать. Всё уже найдено. До нас. И возвращайся, мальчик, в мир.

– А вы, почему, такой мудрый, прячетесь от мира?..

– У меня просто выходной. Никто ведь не мешает тебе иногда выходить из общеобразовательной школы на перемену?.. Чтобы внутри тебя произошли некоторые перемены.

Я проснулся. Рядом – жена. Сопит, ласковая, улыбается во сне. Встал с постели. Отправился в другую комнату. Там – дети. Над их кроватками – ангелы порхают. Я тихо закрыл двери. И пошёл на кухню, чтобы накормить творогом уставшее облако, с которым мы путешествовали всю ночь.

Иногда просто нужно перестать искать то, что и так есть.

Василий ЧЕРНЯВСКИЙ

Невигадані історії про любов

НЕ ЗНЕЦІНЮЙТЕ СВОЇХ КОХАНИХ

Вони якось тихо розійшлися. Літні розлучені люди, для яких нове кохання було важливим і цінним. Та щось почало не складатися. Розбіглися по власних домівках. Він врешті, не добившись відповіді на запитання «Чого ти відрізалася?», став продумувати сценарій «фінального прощання». Він відвезе її речі, забере ключі від квартири і скаже: «Ти моє найбільше розчарування в житті». Певно, ще варто додати: «Ти – зрадниця, зрадила те, що між нами було, і зрадила наше майбутнє». А можна ще сказати: «Ти – нікчема, егоїстка, надто любиш себе!»

Над цим він думав, тиждень, другий, місяць... Вони зрідка передзвонювались.

Увечері, після того, як його на велосипеді збила автівка і він валився в калюжі, раптом згадав колись прочитані слова: «Не знецінюйте своїх коханих, ніколи не знецінюйте». Тут же подумалося: «А яка ж тоді мені буде ціна, якщо я мав справу з нікчемою, яка подарувала мені стільки щасливих хвилин?..»

НЕПОЄДНУВАНІ В ЄДИНОМУ

Хмари і вода. Він самотньо стояв на безлюдному березі. Між хмарами і водою. Вони ніби зливалися, хоча між хмарами і озером була колосальна відстань. І між ним і нею була неймовірна відстань, хоча все довкруг здавалося сумним коханням. Проте вони були нарізно, окремо, він і вона стали непоєднаними одинокостами, і це вражало, як величезне небо, котре поглинало всі їхні непорозуміння, які вони не могли чомусь подужати.

СПОМИНИ

Срібний дощ просотав небо, озеро і пісок – проливень без кінця їх поєднував, обнімав, цілував. Ніби наші спомини без кінця обіймалися і цілувалися, такі срібні – аж золоті, наче світ, який стає золотим після того, як минає срібний дощ і з'являється сонце.

БОЖА КРАСА

Гірський рельєф збігає жіночим тілом. Небо вдвляється у звабу геніального жіночого тіла хмарним обличчям, в якому пробивається, певно, лице Бога, безкінечного цінителя краси.

Володимир КОСКІН

ВИНАХОДИ УКРАЇНЦІВ

ЕКОПАЛИВО З ТИРСИ



Ще одне енергетичне диво продемонстрував інженер зі Славутича Володимир Мельников. Він сконструював машину, яка перетворює відходи деревини в паливні брикети. Піч під надвисоким тиском розігріває тирсу до 300 градусів, внаслідок чого утворюється рослинний клей. Далі працює прес, який стискає масу з силою 200 тонн на квадратний сантиметр. У результаті виходить паливний брикет, схожий на антрацит.

ЕКОЛОГІЧНІ БАТАРЕЙКИ



Група українських фахівців розробила й запатентувала інноваційні батарейки, які складаються з нейтральних для довкілля хімічних сполук, що легко утилізуються. Головними перевагами української розробки є швидкий час заряду пристрою (5-8 сек), велика кількість циклів перезарядки (не менше 500 тис. разів!) та відсутність проблем з утилізацією. Поки що вони призначені для пристроїв, що споживають малу кількість енергії – годинники, комп'ютерні мишки, клавіатури, пульти тощо. Розробники обіцяють, що в майбутньому такі батарейки працюватимуть близько 240 діб.

ОПРІСНЕННЯ МОРСЬКОЇ ВОДИ



Леонард Смирнов, професор Одеської державної академії холоду, розробив технологію опріснення морської води, що робить її придатною навіть для пиття! Заморожена особливим чином вода з моря перетворюється на кристали, з поверхні яких видаляються не тільки солі і всі відомі шкідливі домішки, а й дейтерій і тритій – важкі ізотопи водню. Винаходом одесита зацікавився іноземний інвестор, який збирається використовувати технологію в Африці та Південній Америці.

Підготувала Олександра РАДОВА

Планета Пластик В КОМПАНИИ ПЛАНЕТА ПЛАСТИК ОТКРЫТЫ ВАКАНСИИ:

- Ученик машиниста экструдера;
- Машинист агломератора/гранулятора/дробильного агрегата;
- Слесарь КИПиА; Укладчик-упаковщик;
- Слесарь-сантехник; Электромонтер 5р.;
- Штабелёрщик; Грузчик;
- Подсобные рабочие; Электросварщик.

Высокая и своевременно выплачиваемая заработная плата. Обеспечение жильём.

Место работы: г. Ирпень, ул. Покровская, 1.
(044) 229-00-00; (050) 414-81-16

СРОЧНО ТРЕБУЮТСЯ ГОРНИЧНЫЕ.
График посменный, зарплата вовремя, компенсация проезда в г. Киев.
Тел.: (093) 142-93-97

Приватні уроки польської мови.
Тел.: (097) 708-71-84, (099) 193-57-84, Сергій.

В аптеку «ГАС-Фарма» терміново потрібен торгуюча завідуюча, фармацевт

Місце розташування: м. Ирпень, вул. Соборна, 160 Б.

Офіційне працевлаштування, соц. пакет
Тел.: (067) 246-44-21, (067) 246-44-23

КНИГАРНЯ

м. Ирпень, вул. Шевченка, 4-Г
магазин "Фокстрот" (0 поверх)

тел.: (04597) 55-069

В магазин одягу Конфісклад (по вул. Авіаконструктора Антонова, 8-а)
ПОТРІБЕН ПРОДАВЕЦЬ
Графік роботи 5/2 з 9.00 до 19.00
Звертатися за тел. (098) 682-93-20

Скандальна ціна акція діє з 15.06.2017 до 21.06.2017

Фуршет МАГАЗИН СІМЕЙНОЇ ПОКУПКИ

<p>Сосиски «Смачні зі скоринкою» 1 гатунок ТМ «Ранчо» 220 г</p> <p>-39% 1315 2145</p>	<p>Халва соняшникова ванільна ТМ «Фуршет» 100 г</p> <p>-24% 295 388</p>	<p>Сир «Фета» 45% ТМ Premiale 250 г</p> <p>-30% 2695 3825</p>	<p>Морозиво «Супер Шоколад» ТМ «Рудь» 70 г</p> <p>-41% 495 848</p>
<p>Ковбаса «Саламі Мадера» в/к ТМ «Фарро» 100 г</p> <p>-47% 795 1515</p>	<p>Філе куряче 1 кг</p> <p>7195 грн</p>	<p>Вода в асортименті ТМ «Карпатська Джерельна» 1,5 л</p> <p>-36% 650 1020</p>	<p>Кетчуп «Чіп-Чумак» ТМ «Чумак» 300 г</p> <p>-40% 695 1165</p>
<p>Йогурт 1,5% в асортименті ТМ «Яготинське» 400 г</p> <p>-30% 895 1275</p>	<p>Макаронні вироби в асортименті ТМ Majora 500 г</p> <p>-17% 1995 2410</p>	<p>Хрусткі палички в асортименті «Бам-Бук - солодкий звук!» ТМ «АВК» 100 г</p> <p>-37% 450 715</p>	<p>Картопляні чіпси ТМ «Люкс» 133 г</p> <p>-28% 1695 2380</p>

Більше акційних товарів на Furшет.ua

ПРОДАМ ГАРАЖ
Шлакоблок, 24 м. кв., підвал на весь гараж. Район кооперативу «Схід». Ціна 3000 у.о. Торг.
(067) 976-20-44

ГРУЗОПЕРЕВОЗКИ ГРУЗЧИКИ, РАЗНОРАБОЧИЕ
Уборка територій, вивоз мусора, земельні роботи, любая тяжёлая работа КРУГЛОСУТОЧНО БЕЗ ВЫХОДНЫХ
www.gruzproffi.com
(067) 401-40-43; (050) 357-26-00

В продовольственный мини-маркет в городе Киеве **ТРЕБУЕТСЯ ПРОДАВЕЦ И ОХРАННИК.**
Жильё предоставляется бесплатно. Детали по тел.: **(095) 361-75-82, Марина.**

БУДІВЕЛЬНА ОРГАНІЗАЦІЯ В М. ІРПІНЬ ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ ЕКСКАВАТОРЩИКА
ЗВЕРТАТИСЯ ЗА ТЕЛ. (068) 372-57-93.

Обміняю або продам **3-КІМНАТНУ КВАРТИРУ**
на вул. Михайлівській, м. Ирпень, на 1-кімнатну в м. Ирпень, з доплатою.
(067) 976-20-44

Ремонт и перетяжка мягкой мебели
замена пружин, механизмов трансформации, роликов, ножек, пенополиуретана, ватина, жесткого и мягкого войлока, ДВП-фанеры, бруса. Ремонт производится в цеху. Мелкий ремонт возможен у клиента!
Огромный выбор тканей, кожзамов и кожвиниллов, натуральной ткани.
Ремонт изделий любой сложности, **ВЫЕЗД БЕСПЛАТНО!**
Быстро и качественно!
Тел.: **(099) 665-88-28, (093) 610-40-77, (067) 997-15-68, (044) 221-72-13**

«ПАМ'ЯТЬ KING»
ПАМ'ЯТНИКИ У ВЕЛИКОМУ АСОРТИМЕНТІ, КОЛЬОРОВИЙ РОЗПИС ПО КАМЕНЮ. ОГОРОЖІ, СТОЛИ, ЛАВКИ, ТАБЛИЧКИ. ВИРОБИ З ГРАНІТУ, МАРМУРУ ТА БЕТОНУ

ВСІ ВИДИ РЕАЛЬНИХ НОСИЧІВ: ПОХОРОН, ГРУНИ, ВІНКИ, ХРЕСТИ

м. Ирпень вул. Українська, 11
(050) 310 77 07 (050) 657 00 00 (093) 479 49 59 (050) 654 55 55 (04597) 60 220 pamyat-king.jimdo.com